Организация Объединенных Наций

Доклад Международного Суда

1 августа 2022 года — 31 июля 2023 года

Генеральная Ассамблея

Официальные отчеты
Семьдесят восьмая сессия
Дополнение № 4

Просьба отправить на вторичную переработку

Генеральная Ассамблея
Официальные отчеты
Семьдесят восьмая сессия
Дополнение № 4

A/78/4

Доклад Международного Суда

1 августа 2022 года — 31 июля 2023 года

Организация Объединенных Наций • Нью-Йорк, 2023

Примечание

Условные обозначения документов Организации Объединенных Наций состоят из букв и цифр. Когда такое обозначение встречается в тексте, оно служит указанием на соответствующий документ Организации Объединенных Наций.

ISSN 0251-8538

[1 августа 2023 года]

Содержание

I. Резюме 5

II. Роль и юрисдикция Суда 14

III. Организация Суда 16

A. Состав 16

B. Секретарь и заместитель Секретаря 19

C. Привилегии и иммунитеты 19

D. Местопребывание 20

IV. Секретариат 21

V. Судебная деятельность Суда 24

A. Спорные дела, находившиеся в производстве в отчетный период 24

1. *Проект «Габчиково — Надьмарош» (Венгрия/Словакия)* 24

2. *Вопрос о делимитации континентального шельфа между Никарагуа и Колумбией за пределами 200 морских миль от никарагуанского побережья (Никарагуа против Колумбии)* 24

3. *Спор по поводу статуса и использования вод Силалы (Чили против Боливии)* 26

4. *Некоторые иранские активы (Исламская Республика Иран против Соединенных Штатов Америки)* 29

5. *Применение Международной конвенции о борьбе с финансированием терроризма и Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации (Украина против Российской Федерации)* 32

6. *Арбитражное решение от 3 октября 1899 года (Гайана против Венесуэлы)* 33

7. *Предполагаемые нарушения Договора 1955 года о дружбе, экономических отношениях и консульских правах (Исламская Республика Иран против Соединенных Штатов Америки)* 35

8. *Перенос посольства Соединенных Штатов в Иерусалим (Палестина против Соединенных Штатов Америки)* 36

9. *Территориальная, островная и морская претензия Гватемалы (Гватемала/Белиз)* 37

10. *Применение Конвенции о предупреждении преступления геноцида и наказании за него (Гамбия против Мьянмы)* 37

11. *Делимитация сухопутных и морских пространств и суверенитет над островами (Габон/Экваториальная Гвинея)* 38

12. *Применение Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации (Армения против Азербайджана)* 39

13. *Применение Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации (Азербайджан против Армении)* 41

14. *Утверждения о геноциде на основании Конвенции о предупреждении преступления геноцида и наказании за него (Украина против Российской Федерации, со вступлением в дело 32 государств)* 43

15. *Вопросы, касающиеся юрисдикционных иммунитетов государства и принудительных мер в отношении принадлежащего государству имущества (Германия против Италии)* 45

16. *Ходатайство о возврате имущества, конфискованного в ходе уголовного судопроизводства (Экваториальная Гвинея против Франции)* 46

17. *Суверенитет над Саподилла-Кис (Белиз против Гондураса)* 47

18. *Применение Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания (Канада и Нидерланды против Сирийской Арабской Республики)* 48

19. *Предполагаемые нарушения иммунитетов государства (Исламская Республика Иран против Канады)* 48

20. *Воздушный инцидент от 8 января 2020 года (Канада, Швеция, Украина и Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии против Исламской Республики Иран)* 49

B. Консультативное производство в отчетный период 49

1. *Правовые последствия политики и действий Израиля на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим* 49

2. *Обязательства государств в отношении изменения климата* 50

VI. Информация о просветительских мероприятиях и посещениях Суда 52

VII. Публикации 55

VIII. Финансы Суда 57

IX. Пенсионный план и медицинское страхование судей 59

Приложение

Международный Суд: организационная структура и распределение должностей в Секретариате по состоянию на 31 июля 2023 года 61

Глава I

Резюме

1. Обзор судебной работы Суда

1. За отчетный период в Международном Суде отмечался чрезвычайно высокий уровень активности, включая вынесение четырех решений.

– дело «Спор по поводу статуса и использования вод Силалы (Чили против Боливии)», решение по существу, вынесенное 1 декабря 2022 года (см. пп. 79–86);

– дело «Некоторые иранские активы (Исламская Республика Иран против Соединенных Штатов Америки)», решение по существу, вынесенное 30 марта 2023 года (см. пп. 87–95);

– дело «Арбитражное решение от 3 октября 1899 года (Гайана против Венесуэлы)», решение по предварительному возражению, вынесенное 6 апреля 2023 года (см. пп. 104–113);

– дело «Вопрос о делимитации континентального шельфа между Никарагуа и Колумбией за пределами 200 морских миль от никарагуанского побережья (Никарагуа против Колумбии)», решение по существу, вынесенное 13 июля 2023 года (см. пп. 70–78).

2. Кроме того, Судом или его Председателем было вынесено 20 постановлений (перечисляются в хронологическом порядке):

a) постановлением от 4 октября 2022 года Суд распорядился, что стороны должны привести свои доводы исключительно в отношении двух вопросов права в ходе предстоявшего устного производства по делу «Вопрос о делимитации континентального шельфа между Никарагуа и Колумбией за пределами 200 морских миль от никарагуанского побережья (Никарагуа против Колумбии)» (см. пп. 70–78);

b) постановлением от 7 октября 2022 года Суд определил срок, в течение которого Украина может представить письменное изложение своих замечаний и позиций относительно предварительных возражений, выдвинутых Российской Федерацией по делу «Утверждения о геноциде на основании Конвенции о предупреждении преступления геноцида и наказании за него (Украина против Российской Федерации, со вступлением в дело 32 государств)» (см. пп. 167–179);

c) постановлением от 12 октября 2022 года в ответ на просьбу Армении изменить постановление от 7 декабря 2021 года об указании временных мер по делу «Применение Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации (Армения против Азербайджана)» Суд установил, что «обстоятельства не [являлись] таковыми, чтобы требовать осуществления его полномочий по изменению мер, указанных в постановлении от 7 декабря 2021 года» (см. пп. 143–156);

d) постановлением от 20 октября 2022 года Суд продлил сроки для представления ответа Исламской Республикой Иран и реплики на ответ Соединенными Штатами Америки по делу «Предполагаемые нарушения Договора 1955 года о дружбе, экономических отношениях и

консульских правах (Исламская Республика Иран против Соединенных Штатов Америки)» (см. пп. 114–123);

e) постановлением от 21 октября 2022 года Председатель Суда занес в протокол отзыв Экваториальной Гвинеей просьбы об указании временных мер по делу «Ходатайство о возврате имущества, конфискованного в ходе уголовного судопроизводства (Экваториальная Гвинея против Франции)» (см. пп. 187–192);

f) постановлением от 15 декабря 2022 года Суд определил сроки для подачи меморандума Экваториальной Гвинеи и контрмеморандума Франции по делу «Ходатайство о возврате имущества, конфискованного в ходе уголовного судопроизводства (Экваториальная Гвинея против Франции)» (см. пп. 187–192);

g) постановлением от той же даты Суд продлил срок для подачи реплики на ответ Российской Федерацией по делу «Применение Международной конвенции о борьбе с финансированием терроризма и Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации (Украина против Российской Федерации)» (см. пп. 96–103);

h) постановлением от 2 февраля 2023 года Суд установил сроки для подачи меморандума Белиза и контрмеморандума Гондураса по делу «Суверенитет над Саподилла-Кис (Белиз против Гондураса)» (см. пп. 193–196);

i) постановлением от 3 февраля 2023 года Суд, руководствуясь пунктом 1 статьи 66 своего Статута, решил, что Организация Объединенных Наций и ее государства-члены, а также Государство Палестина, имеющее статус государства-наблюдателя, вероятно, смогут представить информацию по вопросам, переданным Суду для вынесения консультативного заключения относительно «Правовых последствий политики и действий Израиля на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим», и уполномочил их представить письменные заявления и комментарии в сроки, установленные в этом постановлении (см. пп. 207–210);

j) постановлением от той же даты Суд продлил срок для подачи реплики на ответ Российской Федерацией по делу «Применение Международной конвенции о борьбе с финансированием терроризма и Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации (Украина против Российской Федерации)» (см. пп. 96–103);

k) постановлением от 22 февраля 2023 года Суд указал предварительную меру по делу «Применение Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации (Армения против Азербайджана)» (см. пп. 143–156);

l) постановлением от той же даты Суд отклонил просьбу Азербайджана об указании временных мер по делу «Применение Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации (Азербайджан против Армении)» (см. пп. 157–166);

m) постановлением от 6 апреля 2023 года Суд установил срок подачи контрмеморандума Боливарианской Республики Венесуэла по делу «Арбитражное решение от 3 октября 1899 года (Гайана против Венесуэлы)» (см. пп. 104–113);

n) постановлением от той же даты Суд продлил срок подачи контрмеморандума Мьянмы по делу «Применение Конвенции о предупреждении преступления геноцида и наказании за него (Гамбия против Мьянмы)» (см. пп. 131–137);

o) постановлением от 20 апреля 2023 года Председатель Суда, руководствуясь пунктом 1 статьи 66 своего Статута, решил, что Организация Объединенных Наций и ее государства-члены, вероятно, смогут представить информацию по вопросам, переданным Суду для вынесения консультативного заключения об «Обязательствах государств в отношении изменения климата», и уполномочил их представить письменные заявления и комментарии в сроки, установленные в этом постановлении (см. пп. 211–214);

p) постановлением от 25 апреля 2023 года Председатель Суда установил срок, в течение которого Армения может представить письменное изложение своих замечаний и позиций относительно предварительных возражений, выдвинутых Азербайджаном по делу «Применение Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации (Армения против Азербайджана)» (см. пп. 143–156);

q) постановлением от той же даты Председатель Суда установил срок, в течение которого Азербайджан может представить письменное изложение своих замечаний и позиций относительно предварительных возражений, выдвинутых Арменией по делу «Применение Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации (Азербайджан против Армении)» (см. пп. 157–166);

r) постановлением от 12 мая 2023 года Суд продлил срок подачи контрмеморандума Мьянмы по делу «Применение Конвенции о предупреждении преступления геноцида и наказании за него (Гамбия против Мьянмы)» (см. пп. 131–137);

s) постановлением от 30 мая 2023 года Председатель Суда продлил сроки подачи меморандума Германии и контрмеморандума Италии по делу «Вопросы, касающиеся юрисдикционных иммунитетов государства и принудительных мер в отношении принадлежащего государству имущества (Германия против Италии)» (см. пп. 180–186);

t) постановлением от 5 июня 2023 года Суд принял решение о приемлемости деклараций о вступлении в дело, поданных 33 государствами по делу «Утверждения о геноциде на основании Конвенции о предупреждении преступления геноцида и наказании за него (Украина против Российской Федерации, со вступлением в дело 32 государств) (см. пп. 167–179);

u) постановлением от 6 июля 2023 года в ответ на просьбу Армении изменить постановление от 22 февраля 2023 года об указании временной меры по делу «Применение Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации (Армения против Азербайджана)» Суд установил, что «обстоятельства не [являлись] таковыми, чтобы требовать осуществления его полномочий по изменению постановления от 22 февраля 2023 года, в котором была указана временная мера» (см. пп. 143–156).

3. За отчетный период Суд провел открытые слушания по следующим шести делам (перечисляются в хронологическом порядке):

a) «Некоторые иранские активы (Исламская Республика Иран против Соединенных Штатов Америки)», слушания по существу дела, состоявшиеся 19–23 сентября 2022 года (см. пп. 87–95);

b) «Арбитражное решение от 3 октября 1899 года (Гайана против Венесуэлы)», слушания по предварительному возражению, выдвинутому Боливарианской Республикой Венесуэла, состоявшиеся 17–22 ноября 2022 года (см. пп. 104–113);

c) «Вопрос о делимитации континентального шельфа между Никарагуа и Колумбией за пределами 200 морских миль от никарагуанского побережья (Никарагуа против Колумбии)», слушания по двум вопросам, сформулированным Судом в его постановлении от 4 октября 2022 года, состоявшиеся 5–9 декабря 2022 года (см. пп. 70–78);

d) «Применение Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации (Армения против Азербайджана)», слушания по просьбе об указании временных мер, поданной Арменией, состоявшиеся 30 января 2023 года (см. пп. 143–156);

e) «Применение Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации (Азербайджан против Армении)», слушания по просьбе об указании временных мер, поданной Азербайджаном, состоявшиеся 31 января 2023 года (см. пп. 157–166);

f) «Применение Международной конвенции о борьбе с финансированием терроризма и Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации (Украина против Российской Федерации)», слушания по существу дела, состоявшиеся 6–14 июня 2023 года (см. пп. 96–103).

4. В отчетный период в производство Суда поступило пять новых спорных дел и две просьбы о консультативных заключениях (в хронологическом порядке):

a) «Ходатайство о возврате имущества, конфискованного в ходе уголовного судопроизводства (Экваториальная Гвинея против Франции)» (см. пп. 187–192);

b) «Суверенитет над Саподилла-Кис (Белиз против Гондураса)» (см. пп. 193–196);

c) «Правовые последствия политики и действий Израиля на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим» (просьба о консультативном заключении) (см. пп. 207–210);

d) «Обязательства государств в отношении изменения климата» (просьба о консультативном заключении) (см. пп. 211–214);

e) «Применение Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания (Канада и Королевство Нидерландов против Сирийской Арабской Республики)» (см. пп. 197–199);

f) «Предполагаемые нарушения иммунитетов государства (Исламская Республика Иран против Канады)» (см. пп. 200–202);

g) «Воздушный инцидент от 8 января 2020 года (Канада, Королевство Швеция, Украина и Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии против Исламской Республики Иран)» (см. пп. 203–206).

5. По состоянию на 31 июля 2023 года в Общем списке Суда числилось 20 дел: (18 спорных дел и 2 консультативных производства):

a) «Проект “Габчиково — Надьмарош” (Венгрия/Словакия)»;

b) «Некоторые иранские активы (Исламская Республика Иран против Соединенных Штатов Америки)»;

c) «Применение Международной конвенции о борьбе с финансированием терроризма и Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации (Украина против Российской Федерации)»;

d) «Арбитражное решение от 3 октября 1899 года (Гайана против Венесуэлы)»;

e) «Предполагаемые нарушения Договора 1955 года о дружбе, экономических отношениях и консульских правах (Исламская Республика Иран против Соединенных Штатов Америки)»;

f) «Перенос посольства Соединенных Штатов в Иерусалим (Палестина против Соединенных Штатов Америки)»;

g) «Территориальная, островная и морская претензия Гватемалы (Гватемала/Белиз)»;

h) «Применение Конвенции о предупреждении преступления геноцида и наказании за него (Гамбия против Мьянмы)»;

i) «Делимитация сухопутных и морских пространств и суверенитет над островами (Габон/Экваториальная Гвинея)»;

j) «Применение Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации (Армения против Азербайджана)»;

k) «Применение Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации (Азербайджан против Армении)»;

l) «Утверждения о геноциде на основании Конвенции о предупреждении преступления геноцида и наказании за него (Украина против Российской Федерации, со вступлением в дело 32 государств)»;

m) «Вопросы, касающихся юрисдикционных иммунитетов государства и принудительных мер в отношении принадлежащего государству имущества (Германия против Италии)»;

n) «Ходатайство о возврате имущества, конфискованного в ходе уголовного судопроизводства (Экваториальная Гвинея против Франции)»;

o) «Суверенитет над островом Саподилла-Кис (Белиз против Гондураса)»;

p) «Правовые последствия политики и действий Израиля на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим» (просьба о консультативном заключении);

q) «Обязательства государств в отношении изменения климата» (просьба о консультативном заключении);

r) «Применение Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания (Канада и Королевство Нидерландов против Сирийской Арабской Республики)»;

s) «Предполагаемые нарушения иммунитетов государства (Исламская Республика Иран против Канады)»;

t) «Воздушный инцидент от 8 января 2020 года (Канада, Королевство Швеция, Украина и Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии против Исламской Республики Иран)».

6. В число государств, участвующих в спорных делах, находящихся на рассмотрении Суда, входят четыре государства из Группы азиатско-тихоокеанских государств, пять — из Группы государств Латинской Америки и Карибского бассейна, три — из Группы африканских государств, шесть — из Группы восточноевропейских государств и восемь — из Группы западноевропейских и других государств.

7. Дела, переданные в Суд, затрагивают широкий круг вопросов, включая делимитацию территорий и морских пространств, права человека, возмещение ущерба за международно-противоправные деяния, охрану окружающей среды, юрисдикционный иммунитет государств, а также толкование и применение международных договоров и конвенций, касающихся, в частности, дипломатических отношений, ликвидации расовой дискриминации, предотвращения геноцида, пресечения финансирования терроризма, запрещения пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания и безопасности гражданской авиации. Географический разброс дел, переданных в Суд, и их тематическое разнообразие свидетельствуют об универсальном и общем характере юрисдикции Суда.

8. Разбор дел, которые государства вверяют Суду для урегулирования, часто проходит в несколько этапов, поскольку возникает необходимость решать сопутствующие процессуальные вопросы, такие как подача предварительных возражений против юрисдикции или приемлемости, представление просьб об указании временных мер или подача деклараций о вступлении в дело. За отчетный период Суд вынес одно решение по предварительному возражению, четыре постановления о просьбах об указании или изменении временных мер и одно постановление о приемлемости декларации о вступлении в дело.

2. Неспадающий уровень активности Суда

9. Постоянный поток новых дел, поступающих в Суд, и значительное количество решений и постановлений, вынесенных им за отчетный период, свидетельствуют о высокой энергичности этого учреждения. Помимо работы над незавершенными делами, Суд активно занимается обзором своих процедур и методов работы на постоянной основе.

10. Стремясь обеспечивать надежное отправление правосудия, Суд составляет для себя плотный график слушаний и совещаний, что позволяет ему одновременно рассматривать несколько дел и максимально оперативно заниматься теми или иными сопутствующими процессуальными вопросами.

11. Стоит напомнить, что обращение в главный судебный орган Организации Объединенных Наций — это путь, позволяющий сэкономить на издержках. Хотя продолжительность некоторых процедур письменного производства может оказаться сравнительно большой ввиду времени, необходимого участвующим государствам для подготовки состязательных бумаг, следует отметить, что в среднем, несмотря на сложность рассматриваемых дел, промежуток между завершением устного производства и вынесением решения или консультативного заключения Суда не превышает шести месяцев.

3. Поощрение верховенства права

12. По случаю представления своего годового доклада Суд вновь хотел бы прокомментировать свою роль в поощрении верховенства права. Генеральная Ассамблея регулярно предлагает Суду делать это, последний раз — в своей резолюции 77/110 от 7 декабря 2022 года. Суд с признательностью отмечает, что в этой резолюции Ассамблея вновь призывает «государства, которые еще не сделали этого, рассмотреть вопрос о признании юрисдикции Международного Суда в соответствии с его Статутом».

4. Программа судебных стипендий

13. Суд стремится улучшать у молодежи понимание международного права и процедур работы Суда. Его ежегодная Программа судебных стипендий позволяет заинтересованным университетам выдвигать недавних выпускников юридических факультетов, желающих в профессиональном контексте пройти в Суде учебную подготовку примерно 10-месячной продолжительности — с начала сентября по июнь или июль следующего года. Суд обычно принимает до 15 участников каждый год из различных университетов мира. До 2021 года участие в Программе судебных стипендий требовало финансовой поддержки со стороны каждого спонсирующего университета. Это требование исключало выдвижение кандидатур менее обеспеченными университетами, особенно в развивающихся странах.

14. В 2021 году Суд приветствовал создание целевого фонда для Программы судебных стипендий Суда после принятия консенсусом 14 декабря 2020 года резолюции 75/129 Генеральной Ассамблеи. Как указано в круге полномочий целевого фонда, прилагаемом к резолюции, цель фонда заключается в «предоставлении стипендий отобранным кандидатам, являющимся гражданами развивающихся стран, из университетов, расположенных в развивающихся странах, что будет гарантировать географическое и языковое разнообразие участников Программы». Фонд предназначен для усиления географического и языкового разнообразия участников Программы и будет предоставлять определенным молодым юристам из развивающихся стран учебную возможность, получить которую по другим каналам они были бы не в состоянии. Финансирование ряда кандидатов, отобранных по линии инициативы, будет осуществляться из средств целевого фонда, а не за счет выдвинувших их соответствующих университетов.

15. Фонд находится в ведении Генерального секретаря и является открытым для внесения взносов государствами, международными финансовыми учреждениями, учреждениями-донорами, межправительственными и неправительственными организациями, а также физическими и юридическими лицами. Чтобы сохранить его беспристрастность и независимость, Суд не взаимодействует напрямую с отдельными государствами-членами в целях мобилизации взносов в целевой фонд и не участвует напрямую в управлении мобилизованными финансовыми ресурсами.

16. В середине 2023 года первые три стипендиата, получившие спонсорскую поддержку из целевого фонда, успешно завершили Программу. Для набора на 2023–2024 год Суд получил 148 соответствующих требованиям заявлений от 94 номинирующих университетов со всего мира, при этом 65 университетов обратились за спонсорской поддержкой через целевой фонд для 91 выдвинутого ими кандидата. Пятьдесят семь кандидатов были выдвинуты университетами, которые предложили оказать финансовую поддержку этим соискателям. Количество и разнообразие заявок свидетельствует о постоянном и растущем интересе к Программе и ее целевому фонду.

17. Из 15 кандидатов, отобранных Судом для участия в Программе в 2023–2024 году, 3 являются гражданами развивающихся стран, которые были выдвинуты университетами, расположенными в развивающихся странах (Индия, Исламская Республика Иран и Тунис), и они получат грант из целевого фонда.

18. На 16 июня 2023 года объем целевого фонда составлял 418 148,37 долл. США, из которых 115 775,49 долл. США уже были зарезервированы для грантов и расходов на поддержку в предстоящем году, в связи с чем на будущие гранты оставалось 302 372,88 долл. США. Суд высоко ценит щедрые взносы, полученные на сегодняшний день, и интерес, проявленный к Программе судебных стипендий как со стороны вкладчиков, так и со стороны университетов, выдвинувших кандидатов.

19. Суд с оптимизмом смотрит на то, что возможности, предоставляемые целевым фондом, будут продолжать расти, позволяя более широкому кругу молодых юристов приобретать профессиональный опыт в области международного публичного права, участвуя в работе Суда. Следующий конкурс заявок на участие в Программе судебных стипендий будет опубликован на веб-сайте Суда в четвертом квартале 2023 года.

5. Бюджет Суда

a) Бюджет на 2022 год

20. Во время пандемии коронавирусного заболевания (COVID-19) Суд скорректировал свои методы работы, используя технологии видеоконференцсвязи и услуги по обработке данных, что позволило ему продолжить выполнение своих судебных функций. В 2022 году Секретариат смог усовершенствовать как в целом, так и в деталях поддержку, оказываемую Суду и сторонам, участвующим в гибридных слушаниях из разных точек мира, что позволило обеспечить беспрепятственное проведение разбирательств на двух официальных языках Суда. Дополнительные расходы, связанные с использованием такой технологии, были покрыты за счет существующего бюджета.

b) Бюджет на 2023 год

21. В своей резолюции 77/262 от 30 декабря 2022 года Генеральная Ассамблея одобрила рекомендации, содержащиеся в докладе Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам (A/77/7/Add.7), и рекомендовала утвердить предлагаемый бюджет Суда на 2023 год, включая учреждение одной должности специалиста по информационным системам (кибербезопасность) класса С-3 по статье «Временный персонал общего назначения».

c) Бюджет на 2024 год

22. В начале 2023 года Суд представил свой предлагаемый бюджет по программе на 2024 год Контролеру Организации Объединенных Наций. При подготовке бюджетных предложений на 2024 год Суд уделил основное внимание финансовым ресурсам, которые необходимы ему для осуществления своих судебных функций, сделав особый упор на лингвистические и издательские услуги. Предлагаемый бюджет на 2024 год также содержит предложения по ресурсам, предназначенным для покрытия некоторых уставных расходов, не зависящих от Суда и связанных с расходами на репатриацию пяти судей, срок полномочий которых истекает в феврале 2024 года после обновления состава Суда, которое происходит раз в три года. Предлагаемый бюджет на 2024 год составляет 29 783 100 долл. США до пересчета, что на 672 200 долл. США больше, чем утвержденные ассигнования на 2023 год. Предлагаемый бюджет также включает

дополнительные ресурсы, предусмотренные для реагирования на обращенную к Суду просьбу вынести консультативное заключение об обязательствах государств в отношении изменения климата в соответствии с резолюцией 77/276 Генеральной Ассамблеи (236 000 долл. США).

6. Ремонт Дворца мира

23. В 2020 году Суд был проинформирован страной пребывания о том, что последняя планирует провести полную реконструкцию Дворца мира с целью удаления имеющегося в здании асбеста и что, возможно, на время проведения ремонтных работ придется перенести Секретариат Суда.

24. В июле 2022 года Суд был проинформирован о том, что теперь страна пребывания рассматривает более ограниченный подход. Согласно плану, предложенному властями Нидерландов в четвертом квартале 2022 года, на первом этапе будет проведено удаление асбеста из тех мест, где он о его наличии известно, а именно с чердака здания, и будет проведено тщательное обследование с целью выявления других мест, где он может быть обнаружен. По результатам этих дополнительных расследований власти Нидерландов примут решение об оптимальном подходе к решению проблемы, который может включать или не включать полное или частичное перемещение Секретариата. В декабре 2022 года для реализации первой фазы плана власти Нидерландов назначили координатора проекта. В настоящее время ведутся консультации между Судом и страной пребывания с целью определения порядка реализации этого нового плана с учетом обеспечения безопасности судей и сотрудников и непрерывности деятельности Суда.

Глава II
Роль и юрисдикция Суда

25. Международный Суд, располагающийся в Гааге, является главным судебным органом Организации Объединенных Наций. Он был учрежден согласно Уставу Организации Объединенных Наций в июне 1945 года и начал действовать в апреле 1946-го.

26. Основными руководящими документами являются для Суда Устав и прилагаемый к нему Статут Суда. Их дополняют Регламент Суда и Практические директивы, а также Резолюция о внутренней судебной практике Суда. Эти документы размещены на веб-сайте Суда, в разделе “Basic Documents”. Они также публикуются в серии «Акты и документы, касающиеся организации Суда», седьмое издание которой вышло в 2021 году.

27. Международный Суд является единственной международной судебной инстанцией универсального характера, обладающей общей юрисдикцией. Эта юрисдикция является двойной: Суд разбирает спорные дела и выносит консультативные заключения.

1. Юрисдикция в спорных делах

28. Согласно его Статуту Суд обязан решать на основании международного права споры, передаваемые ему государствами в порядке осуществления ими своего суверенитета.

29. В этой связи следует отметить, что по состоянию на 31 июля 2023 года 193 государства являлись участниками Статута Суда в силу своего членства в Организации Объединенных Наций и, следовательно, имели доступ к нему. Кроме того, 4 июля 2018 года Государство Палестина представило в Секретариат заявление следующего содержания:

> Государство Палестина настоящим заявляет о том, что с данного момента оно признает компетенцию Международного Суда применительно к разрешению всех споров, которые могут возникнуть или уже возникли и охватываются статьей I Факультативного протокола об обязательном разрешении споров к Венской конвенции о дипломатических сношениях (1961 год), к которому Государство Палестина присоединилось 22 марта 2018 года.

30. По состоянию на 31 июля 2023 года 74 государства — участника Статута сделали заявления (некоторые сделали их с оговорками) о признании юрисдикции Суда обязательной в соответствии с пунктами 2 и 5 статьи 36 Статута. Список этих государств, а также тексты их заявлений, депонированных Генеральному секретарю, размещены в информационных целях на веб-сайте Суда в рубрике “Declarations recognizing the jurisdiction of the Court as compulsory” раздела “Jurisdiction”.

31. Кроме того, более 300 двусторонних или многосторонних договоров или конвенций наделяют Суд юрисдикцией в отношении разного рода межгосударственных споров. Репрезентативный список этих договоров и конвенций также приводится на веб-сайте Суда в рубрике “Treaties” раздела “Jurisdiction”. Основанием для юрисдикции Суда в случае конкретного спора может также стать специальное соглашение, заключенное между соответствующими государствами. Наконец, в пункте 5 статьи 38 Регламента Суда предусматривается, что, передавая спор на рассмотрение Суда, государство может аргументировать подсудность спора Суду согласием на нее государства, против которого обращено такое заявление, а это согласие еще не дано или не обозначено. Если второе

государство дает свое согласие, то устанавливается юрисдикция Суда и новое дело регистрируется в Общем списке с даты предоставления такого согласия (эта ситуация именуется forum prorogatum).

2. Юрисдикция в консультативном производстве

32. Суд может также выносить консультативные заключения. Наряду с Генеральной Ассамблеей и Советом Безопасности, которые полномочны запрашивать у Суда консультативные заключения по любому юридическому вопросу (Устав, статья 96, п. 1), в настоящее время консультативные заключения Суда по юридическим вопросам, возникающим в пределах их круга деятельности (там же, п. 2), полномочны запрашивать еще три органа Организации Объединенных Наций: Экономический и Социальный Совет, Совет по Опеке и Межсессионный комитет Ассамблеи — и следующие специализированные учреждения и соответствующие организации:

– Международная организация труда;

– Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций;

– Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры;

– Международная организация гражданской авиации;

– Всемирная организация здравоохранения;

– Международный банк реконструкции и развития;

– Международная финансовая корпорация;

– Международная ассоциация развития;

– Международный валютный фонд;

– Международный союз электросвязи;

– Всемирная метеорологическая организация;

– Международная морская организация;

– Всемирная организация интеллектуальной собственности;

– Международный фонд сельскохозяйственного развития;

– Организация Объединенных Наций по промышленному развитию;

– Международное агентство по атомной энергии.

33. В «Ежегоднике» Суда (см. *Yearbook 2020–2021*, Part Three, section I, раздел “B. Advisory Jurisdiction”, размещен на веб-сайте Суда в разделе “Publications”) в информационных целях приводится список международных актов, в которых предусматривается консультативная юрисдикция Суда.

Глава III
Организация Суда

A. Состав

1. Члены Суда

34. Международный Суд состоит из 15 судей, избираемых на девятилетний срок Генеральной Ассамблеей и Советом Безопасности. Каждые три года одна треть мест в Суде становится вакантной. Выборы для очередного обновления состоятся в четвертом квартале 2023 года.

35. 4 ноября 2022 года Генеральная Ассамблея и Совет Безопасности избрали новым членом Суда Леонарду Немера Калдейру Бранта (Бразилия). Судья Брант сменил на этом посту судью Антониу Аугусту Кансаду Триндади, скончавшегося 29 мая 2022 года. Он будет занимать эту должность в течение оставшегося срока полномочий судьи Кансаду Триндади, который должен истечь 5 февраля 2027 года.

36. По состоянию на 31 июля 2023 года состав Суда был следующим: Председатель — Джоан Э. Донохью (Соединенные Штаты); Вице-председатель — Кирилл Геворгян (Российская Федерация); судьи — Петер Томка (Словакия), Ронни Абраам (Франция), Мохамед Беннуна (Марокко), Абдулкави Ахмед Юсуф (Сомали), Сюэ Ханьцинь (Китай), Джулия Себутинде (Уганда), Далвир Бхандари (Индия), Патрик Липтон Робинсон (Ямайка), Наваф Салам (Ливан), Ивасава Юдзи (Япония), Георг Нольте (Германия), Хилари Чарлзуорт (Австралия) и Леонарду Немер Калдейру Брант (Бразилия).

2. Председатель и Вице-председатель

37. Председатель и Вице-председатель Суда избираются членами Суда каждые три года путем тайного голосования (Статут, ст. 21). Вице-председатель заменяет Председателя в его (ее) отсутствие, в случае его (ее) неспособности выполнять свои обязанности или в том случае, если председательская должность становится вакантной. Среди прочего, Председатель:

a) председательствует во всех заседаниях Суда и осуществляет руководство его работой и надзор за его административным обеспечением;

b) по каждому делу, представленному в Суд, выясняет мнения сторон по процессуальным вопросам; для этого вызывает к себе представителей сторон как можно раньше после их назначения, а затем всякий раз, когда это необходимо;

c) может призвать стороны действовать таким образом, чтобы любое постановление, которое Суд может принять относительно просьбы о временных мерах, возымело надлежащее действие;

d) может разрешить исправление погрешности или ошибки в любом документе, поданном стороной во время письменного судопроизводства;

e) когда в связи со спорным делом или просьбой о консультативном заключении Суд распоряжается о назначении асессоров, которые будут заседать вместе с ним без права голоса,— принимает меры к выяснению всех сведений, имеющих значение для отбора асессоров;

f) руководит совещаниями Суда по судебным вопросам;

g) имеет решающий голос в случае, если во время судебных совещаний голоса разделяются поровну;

h) входит по должности в редакционные комитеты, за исключением случаев, когда Председатель не разделяет мнение большинства в Суде; в этих случаях Председателя заменяет Вице-председатель, а если это невозможно, то третий судья, избираемый Судом;

i) входит по должности в Камеру упрощенного судопроизводства, ежегодно образуемую Судом;

j) подписывает все решения, консультативные заключения и постановления Суда, а также протоколы заседаний;

k) оглашает судебные распоряжения Суда на открытых заседаниях;

l) председательствует в Бюджетно-административном комитете Суда;

m) в третьем квартале каждого года выступает перед представителями государств-членов в Нью-Йорке во время пленарных заседаний сессии Генеральной Ассамблеи, вынося на рассмотрение доклад Суда;

n) принимает в местопребывании Суда глав государств и правительств и других высокопоставленных лиц во время официальных визитов;

o) когда Суд не заседает, от Председателя может потребоваться вынесение постановлений по процессуальным вопросам.

3. Камера упрощенного судопроизводства и комитеты Суда

38. В соответствии со статьей 29 своего Статута Суд ежегодно образует Камеру упрощенного судопроизводства, состав которой выглядел на 31 июля 2023 года следующим образом:

a) члены:

– Председатель Донохью;

– Вице-председатель Геворгян;

– судьи Абраам, Себутинде и Робинсон.

b) заместители членов:

– судьи Нольте и Чарлзуорт.

39. Суд также образует комитеты, содействующие выполнению им своих административных задач. Их состав выглядел на 31 июля 2023 года следующим образом:

a) Бюджетно-административный комитет:

– Председатель Донохью;

– Вице-председатель Геворгян;

– судьи Томка, Абраам, Юсуф, Сюэ и Себутинде.

b) Комитет по Регламенту:

– судья Томка (председательствующий);

– судьи Бхандари, Робинсон, Ивасава, Нольте и Чарлзуорт.

c) Библиотечный комитет:

– судья Бхандари (председательствующий);

– судьи Салам, Ивасава, Нольте, Чарлзуорт и Брант.

4. Судьи ad hoc

40. В соответствии со статьей 31 Статута стороны в том или ином деле, которые не имеют в составе судебного присутствия ни одного судьи, состоящего в их гражданстве, могут выбрать для целей этого дела судью ad hoc.

41. Ниже перечислены имена судей ad hoc, заседавших по делам, находившимся на рассмотрении Суда в отчетный период:

a) дело «Вопрос о делимитации континентального шельфа между Никарагуа и Колумбией за пределами 200 морских миль от никарагуанского побережья (Никарагуа против Колумбии)» — Леонид Скотников, выбранный Никарагуа, и Чарлз Брауэр, выбранный Колумбией. Судья ad hoc Брауэр позже ушел в отставку, и его сменил Доналд Макрей;

b) дело «Спор по поводу статуса и использования вод Силалы (Чили против Боливии)» — Бруно Зимма, выбранный Чили, и Ив Доде, выбранный Многонациональным Государством Боливия;

c) дело «Некоторые иранские активы (Исламская Республика Иран против Соединенных Штатов Америки)» — Джамшид Момтаз, выбранный Исламской Республикой Иран, и Чарлз Брауэр, выбранный Соединенными Штатами. Судья ad hoc Брауэр позже ушел в отставку, и его сменила Розмари Баркетт;

d) дело «Применение Международной конвенции о борьбе с финансированием терроризма и Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации (Украина против Российской Федерации)» — Фаусто Покар, выбранный Украиной, и Леонид Скотников, выбранный Российской Федерацией. Судья ad hoc Скотников позже ушел в отставку, и его сменил Бахтияр Тузмухамедов;

e) дело «Арбитражное решение от 3 октября 1899 года (Гайана против Венесуэлы)» — Хилари Чарлзуорт, выбранная Гайаной, а после ее избрания членом Суда — Рюдигер Вольфрум, выбранный Гайаной. Филипп Куррёр был выбран Боливарианской Республикой Венесуэла;

f) дело «Предполагаемые нарушения Договора 1955 года о дружбе, экономических отношениях и консульских правах (Исламская Республика Иран против Соединенных Штатов Америки)» — Джамшид Момтаз, выбранный Исламской Республикой Иран, и Чарлз Брауэр, выбранный Соединенными Штатами. Судья ad hoc Брауэр позже ушел в отставку;

g) дело «Перенос посольства Соединенных Штатов в Иерусалим (Палестина против Соединенных Штатов Америки)» — Жильбер Гийом, выбранный Палестиной;

h) дело «Территориальная, островная и морская претензия Гватемалы (Гватемала/Белиз)» — Филипп Куррёр, выбранный Гватемалой, и Дональд Макрей, выбранный Белизом;

i) дело «Применение Конвенции о предупреждении преступления геноцида и наказании за него (Гамбия против Мьянмы)» — Наванетхем Пиллэй, выбранная Гамбией, и Клаус Кресс, выбранный Мьянмой;

j) дело «Делимитация сухопутных и морских пространств и суверенитет над островами (Габон/Экваториальная Гвинея)» — Моника Пинто, выбранная Габоном, и Рюдигер Вольфрум, выбранный Экваториальной Гвинеей;

k) дело «Применение Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации (Армения против Азербайджана)» — Ив Доде, выбранный Арменией, и Кеннет Кит, выбранный Азербайджаном. Судья ad hoc Кит позже ушел в отставку, и его сменил Абдул Г. Корома;

l) дело «Применение Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации (Азербайджан против Армении)» — Кеннет Кит, выбранный Азербайджаном, и Ив Доде, выбранный Арменией; Судья ad hoc Кит позже ушел в отставку, и его сменил Абдул Г. Корома;

m) дело «Утверждения о геноциде на основании Конвенции о предупреждении преступления геноцида и наказании за него (Украина против Российской Федерации, со вступлением в дело 32 государств)» — Ив Доде, выбранный Украиной;

n) дело «Вопросы, касающиеся юрисдикционных иммунитетов государства и принудительных мер в отношении принадлежащего государству имущества (Германия против Италии)» — Джорджо Гая, выбранный Италией.

B. Секретарь и заместитель Секретаря

42. В соответствии со статьей 22 Регламента Суда Суд избирает своего Секретаря тайным голосованием сроком на семь лет. Процедуры, изложенные в статье 22, также применяются к избранию и сроку полномочий заместителя Секретаря (Регламент, ст. 23). Секретарем Суда является Филипп Готье (Бельгия). Заместителем Секретаря Суда является Жан-Пеле Фомете (Камерун).

C. Привилегии и иммунитеты

43. Согласно статье 19 Статута члены Суда при исполнении ими судебных обязанностей пользуются дипломатическими привилегиями и иммунитетами.

44. В Королевстве Нидерландов на основании обмена письмами между Председателем Суда и Министром иностранных дел от 26 июня 1946 года члены Суда пользуются в целом теми же привилегиями, иммунитетами, льготами и прерогативами, что и главы дипломатических представительств, аккредитованные при Короле Королевства Нидерландов.

45. В своей резолюции 90 (I) от 11 декабря 1946 года Генеральная Ассамблея утвердила соглашения, заключенные с правительством Нидерландов в июне 1946 года, и рекомендовала следующее: если судья вынужден жить вне пределов своей страны, чтобы быть постоянно в распоряжении Суда, он (она) должен пользоваться дипломатическими привилегиями и иммунитетами в течение своего пребывания в стране временного проживания; судьям должны предоставляться всевозможные льготы для выезда из страны, где они находятся, а также для въезда в страну, где заседает Суд, и для выезда из нее; при переездах в связи с выполнением ими своих обязанностей судьи должны пользоваться всеми

привилегиями, иммунитетами и льготами, предоставляемыми дипломатическим представителям всеми странами, через которые им приходится проезжать.

46. В той же резолюции Генеральная Ассамблея рекомендовала, чтобы власти государств-членов признавали и принимали пропуска, выдаваемые Судом своим членам, Секретарю и сотрудникам Суда с 1950 года. Такие пропуска стали выдаваться Судом; хотя Суд выдает пропуска своего собственного образца, но по своей форме они похожи на те, которые выдаются Организацией Объединенных Наций. С февраля 2014 года Суд делегировал задачу выдачи пропусков Отделению Организации Объединенных Наций в Женеве. Новые пропуска изготавливаются по типу электронных паспортов и отвечают самым последним стандартам Международной организации гражданской авиации.

47. Кроме того, в пункте 8 статьи 32 Статута предусматривается, что оклады, прибавки и вознаграждение, получаемые судьями и Секретарем, освобождаются от всякого обложения.

48. Вопросы, касающиеся привилегий и иммунитетов Суда, не затронутые в предыдущих пунктах, регулируются положениями Конвенции о привилегиях и иммунитетах Объединенных Наций, принятой Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций 13 февраля 1946 года.

D. Местопребывание

49. Местопребыванием Суда является Гаага; это, однако, не препятствует Суду заседать и выполнять свои функции в других местах во всех случаях, когда Суд найдет это желательным (Статут, ст. 22, п. 1; Регламент, ст. 55). До настоящего времени Суд еще ни разу не заседал вне Гааги.

50. Суд занимает помещения в гаагском Дворце мира. Соглашение от 21 февраля 1946 года между Организацией Объединенных Наций и Фондом Карнеги, в чьем владении и управлении находится Дворец мира, определяет условия, на которых Суд пользуется этими помещениями, и предусматривает, что Организация Объединенных Наций уплачивает за это Фонду годичный взнос. Размер этого взноса повышался на основании дополнительных соглашений, утверждавшихся Генеральной Ассамблеей в 1951, 1958, 1997 и 2007 годах. Годичный взнос Организации Объединенных Наций Фонду в 2022 году составил 1 513 187 евро, а в 2023 году — 1 662 631 евро.

Глава IV
Секретариат

51. Международный Суд является единственным главным органом Организации Объединенных Наций, имеющим собственную администрацию (Устав, статья 98). Его Секретариат является постоянным международным административным аппаратом Суда. Поскольку Суд является и судебным органом, и международным учреждением, роль его Секретариата включает оказание судебной поддержки и функционирование в качестве постоянного административного органа. Таким образом, деятельность Секретариата носит как административный, так и судебный и дипломатический характер.

52. Обязанности Секретариата подробно излагаются в инструкциях, составляемых Секретарем и утверждаемых Судом (Регламент, ст. 28, пп. 2–3). Действующая редакция Инструкций для Секретариата была утверждена Судом в марте 2012 года (A/67/4, п. 66), и с ней можно ознакомиться на веб-сайте Суда в разделе “The Registry”.

53. Должностные лица Секретариата назначаются Судом по представлению Секретаря, а персонал категории общего обслуживания — Секретарем с одобрения Председателя Суда. Временный персонал назначается Секретарем. Условия службы регулируются Положениями о персонале Секретариата, утверждаемыми Судом (Регламент, ст. 28, п. 4); Положения о персонале также размещены на веб-сайте Суда в разделе “The Registry”). Должностные лица Секретариата Суда пользуются в целом такими же привилегиями и иммунитетами, что и имеющие сопоставимый ранг сотрудники дипломатических представительств в Гааге. По своему вознаграждению и пенсионным правам они сопоставимы с должностными лицами Секретариата Организации Объединенных Наций эквивалентной категории или класса.

54. Организационная структура Секретариата Суда определяется Судом по предложению Секретаря. Секретариат состоит из трех департаментов и семи технических отделов (см. приложение), непосредственно подчиняющихся Секретарю или заместителю Секретаря. В соответствии с Инструкциями для Секретариата Секретарь и заместитель Секретаря уделяют особое внимание координации деятельности различных департаментов и отделов. Стремясь дополнительно повысить эффективность управления деятельностью Секретариата и ее координации, Суд в 2020 году принял, а в 2021 и 2022 годах пересмотрел руководство по распределению работы между Секретарем и заместителем Секретаря.

55. По состоянию на 31 июля 2023 года в Секретариате насчитывалось в общей сложности 117 должностей, из которых 61 относилась к категории специалистов и выше, а 56 — к категории общего обслуживания.

56. В помощь Председателю Суда и Секретарю выделено по одному специальному помощнику (С-3). В помощь каждому члену Суда выделено по одному референту (С-2). Эти 15 младших специалистов по правовым вопросам индивидуально закреплены за судьями, но являются частью персонала Секретариата и административно подчинены Департаменту по правовым вопросам. Референты занимаются исследовательской работой, поручаемой членами Суда и судьями ad hoc, и действуют под их контролем. Частью персонала Секретариата являются и 15 секретарей, которые помогают членам Суда и судьям ad hoc.

1. Секретарь

57. Секретарем Суда является Филипп Готье, состоящий в бельгийском гражданстве. Члены Суда избрали его на эту должность 22 мая 2019 года на семилетний срок, начавшийся 1 августа того же года.

58. Секретарь отвечает за все департаменты и отделы Секретариата. В соответствии со статьей 1 Инструкций для Секретариата сотрудники находятся в подчинении Секретаря, который один уполномочен руководить работой Секретариата. При осуществлении своих функций Секретарь подчиняется Суду. Секретарь выполняет тройную роль: судебную, дипломатическую и административную.

59. Судебные обязанности Секретаря включают прежде всего функции, которые связаны с делами, представленными в Суд. В этом отношении Секретарь, в частности, выполняет следующие функции (Регламент, ст. 26):

a) ведет Общий список всех дел и отвечает за комплектование относящихся к этим делам досье;

b) заведует ходом производства по делам;

c) присутствует сам или в лице заместителя Секретаря в заседаниях Суда и камер; оказывает любую необходимую помощь и отвечает за подготовку докладов или протоколов таких заседаний;

d) контрасигнирует все решения, консультативные заключения и постановления Суда, а также протоколы заседаний;

e) поддерживает отношения со сторонами в деле и несет конкретную ответственность за получение и передачу различных документов, прежде всего документов, которыми возбуждается дело (заявления и специальные соглашения), и всех состязательных бумаг;

f) отвечает за письменный перевод, печатание и опубликование решений, консультативных заключений и постановлений Суда, состязательных бумаг, письменных заявлений, а также протоколов открытых судебных заседаний по каждому делу, равно как и любых других документов, об опубликовании которых может распорядиться Суд;

g) обеспечивает хранение печатей и штампов Суда, его архива и любых других архивов, которые могут быть вверены Суду (включая архивы Постоянной Палаты Международного Суда и Нюрнбергского международного военного трибунала).

60. В своей дипломатической роли Секретарь выполняет следующие задачи:

a) занимается внешними сношениями Суда и служит проводником сообщений, поступающих Суду и исходящих от него;

b) заведует внешней корреспонденцией, в том числе относящейся к делам, и предоставляет любые требующиеся консультации;

c) заведует сношениями дипломатического характера, в частности с органами и государствами — членами Организации Объединенных Наций, другими международными организациями и правительством страны пребывания Суда;

d) поддерживает отношения с местными властями и прессой;

e) отвечает за информацию о деятельности Суда и за публикации Суда, включая пресс-релизы.

61. Административная работа Секретаря включает:

a) внутреннее административное управление Секретариатом;

b) управление финансами в соответствии с финансовыми процедурами Организации Объединенных Наций, в частности составление и исполнение бюджета;

c) надзор за выполнением всех административных задач и печатных работ;

d) принятие мер к выполнению или проверке могущих потребоваться Суду письменных и устных переводов на официальные языки Суда (английский и французский).

62. На основании обмена письмами и резолюции 90 (I) Генеральной Ассамблеи, о которых говорилось выше в пп. 45 и 46, Секретарю предоставляются такие же привилегии и иммунитеты, что и главам дипломатических представительств в Гааге, а при поездках в третьи страны — все привилегии, иммунитеты и льготы, признаваемые за дипломатическими агентами.

2. Заместитель Секретаря

63. Заместителем Секретаря Суда является Жан-Пеле Фомете, состоящий в камерунском гражданстве. Он был избран 11 февраля 2013 года на семилетний срок и переизбран 20 февраля 2020 года на второй семилетний срок, начавшийся 1 апреля того же года.

64. Заместитель Секретаря помогает Секретарю и действует в качестве Секретаря в его (ее) отсутствие (Регламент, ст. 27).

Глава V

Судебная деятельность Суда

A. Спорные дела, находившиеся в производстве в отчетный период

1. *Проект «Габчиково — Надьмарош» (Венгрия/Словакия)*

65. 2 июля 1993 года Венгрия и Словакия совместно уведомили Суд о подписанном ими 7 апреля того же года специальном соглашении, по которому Суду передавались определенные вопросы, возникшие из разногласий по поводу осуществления и прекращения Договора от 16 сентября 1977 года о строительстве и эксплуатации плотинной системы «Габчиково — Надьмарош». В своем решении от 25 сентября 1997 года Суд, разобравшись с поступившими от сторон вопросами, призвал оба государства добросовестно договориться о том, чтобы обеспечить достижение целей Договора 1977 года, который Суд, приняв во внимание фактическое развитие событий с 1989 года, объявил по-прежнему действующим.

66. 3 сентября 1998 года Словакия подала в Секретариат просьбу о вынесении дополнительного решения по этому делу. По утверждению Словакии, необходимость в таком дополнительном решении была вызвана нежеланием Венгрии осуществлять решение, вынесенное Судом по этому делу 25 сентября 1997 года. Позднее стороны возобновили переговоры и на регулярной основе информировали Суд об их ходе.

67. В письме представителя Словакии от 30 июня 2017 года правительство Словакии просило Суд официально зафиксировать прекращение разбирательства, возбужденного посредством просьбы о вынесении дополнительного решения по этому делу. В письме от 12 июля 2017 года представитель Венгрии заявил, что его правительство не возражает против прекращения разбирательства, возбужденного посредством просьбы Словакии от 3 сентября 1998 года о вынесении дополнительного решения.

68. В письме от 18 июля 2017 года на имя обоих представителей Суд сообщил о своем распоряжении официально зафиксировать прекращение производства, возбужденного посредством просьбы Словакии о вынесении дополнительного решения, и информировал их, что он принял к сведению желание обеих сторон сохранить за собой право на то, чтобы в соответствии с пунктом 3 статьи 5 специального соглашения между Венгрией и Словакией от 7 апреля 1993 года ходатайствовать перед Судом о вынесении дополнительного решения, определяющего порядок исполнения его решения от 25 сентября 1997 года.

69. 23 января 2018 года Председатель Суда встретился с представителями сторон, чтобы обсудить вопрос о том, нельзя ли счесть дело полностью закрытым. Принимая во внимание мнения, выраженные сторонами на этой встрече, в марте 2018 года Суд распорядился оставить дело в производстве, а соответственно, и в своем Общем списке.

2. *Вопрос о делимитации континентального шельфа между Никарагуа и Колумбией за пределами 200 морских миль от никарагуанского побережья (Никарагуа против Колумбии)*

70. 16 сентября 2013 года Никарагуа подало заявление о возбуждении дела против Колумбии в связи со «спором, касающимся делимитации границ между, с одной стороны, континентальным шельфом Никарагуа за пределами 200 морских миль от исходных линий, от которых отмеряется ширина территориального

моря Никарагуа, а с другой — континентальным шельфом Колумбии». В своем заявлении Никарагуа просило Суд объявить в судебном порядке, во-первых, «точную линию прохождения морской границы между Никарагуа и Колумбией в районах континентального шельфа, которые относятся к тому или иному из этих государств и находятся за пределами границ, определенных Судом в его решении от 19 ноября 2012 года [по делу “Территориальный и морской спор (Никарагуа против Колумбии)”]», а во-вторых, «принципы и нормы международного права, определяющие права и обязанности этих двух государств в отношении района перекрывающихся притязаний на континентальный шельф и использования его ресурсов, пока не будет делимитирована морская граница между ними за пределами 200 морских миль от никарагуанского побережья». Никарагуа обосновало юрисдикцию Суда ссылкой на статью XXXI Американского договора о мирном урегулировании от 30 апреля 1948 года (Боготский пакт).

71. В постановлении от 9 декабря 2013 года Суд определил 9 декабря 2014 года сроком для подачи меморандума Никарагуа, а 9 декабря 2015 года сроком для подачи контрмеморандума Колумбией.

72. 14 августа 2014 года Колумбия выдвинула предварительные возражения против юрисдикции Суда и приемлемости заявления.

73. В решении, которое он вынес 17 марта 2016 года по выдвинутым Колумбией предварительным возражениям, Суд заключил, что на основании статьи XXXI Боготского пакта он обладает юрисдикцией для рассмотрения первой просьбы, содержавшейся в заявлении Никарагуа, — о том, чтобы Суд объявил в судебном порядке «точную линию прохождения морской границы между Никарагуа и Колумбией в районах континентального шельфа, которые относятся к тому или иному из этих государств и находятся за пределами границ, определенных Судом в его решении от 19 ноября 2012 года». Суд также счел эту просьбу приемлемой. Вместе с тем вторую просьбу, содержавшуюся в заявлении Никарагуа, он счел неприемлемой.

74. В постановлении от 28 апреля 2016 года Председатель Суда определил 28 сентября того же года новым сроком для подачи меморандума Никарагуа, а 28 сентября 2017 года новым сроком для подачи контрмеморандума Колумбией. Меморандум и контрмеморандум были поданы в предписанные сроки.

75. Постановлением от 8 декабря 2017 года Суд разрешил Никарагуа представить ответ, а Колумбии — реплику на ответ. Сроками для подачи этих состязательных бумаг он определил 9 июля 2018 года и, соответственно, 11 февраля 2019 года. Ответ и реплика на ответ были поданы в предписанные сроки.

76. Постановлением от 4 октября 2022 года Суд, исходя из обстоятельств дела, счел необходимым принять решение по некоторым вопросам права, заслушав стороны по ним, прежде чем переходить к рассмотрению вопросов технического и научного характера. Суд постановил, что в ходе предстоящего устного разбирательства стороны должны представить свои доводы исключительно по следующим двум вопросам:

a) согласно международному обычному праву, может ли право государства на континентальный шельф за пределами 200 морских миль от исходных линий, от которых отмеряется ширина территориального моря, распространяться в пределах 200 морских миль от исходных линий другого государства?

b) Каковы критерии международного обычного права для определения границы континентального шельфа за пределами 200 морских миль от исходных линий, от которых отмеряется ширина территориального моря, и отражают ли в

этой связи пункты 2–6 статьи 76 Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву нормы международного обычного права?

77. Открытые слушания по этим двум вопросам проходили с 5 по 9 декабря 2022 года.

78. 13 июля 2023 года Суд вынес свое решение по существу, резолютивная часть которого гласит:

«По этим основаниям

Суд

1) тринадцатью голосами против четырех

отклоняет просьбу Республики Никарагуа о том, чтобы Суд объявил в судебном порядке, что морская граница между Республикой Никарагуа и Республикой Колумбия в районах континентального шельфа, которые, по мнению Республики Никарагуа, относятся к тому или иному из этих государств и находятся за пределами границ, определенных Судом в его решении от 19 ноября 2012 года, проходит по геодезическим линиям, соединяющим точки 1–8, координаты которых указаны в пункте 19 выше;

за: Председатель Донохью; Вице-председатель Геворгян; судьи Абраам, Беннуна, Юсуф, Сюэ, Себутинде, Бхандари, Салам, Ивасава, Нольте, Брант; судья ad hoc Макрей;

против: судьи Томка, Робинсон, Чарлзуорт; судья ad hoc Скотников;

2) тринадцатью голосами против четырех

отклоняет просьбу Республики Никарагуа о том, чтобы Суд объявил в судебном порядке, что острова Сан-Андрес и Провиденсия имеют право на континентальный шельф до линии, состоящей из дуг на уровне 200 морских миль от исходных линий, от которых отмеряется ширина территориального моря Никарагуа, и соединяющей точки A, C и B, координаты которых указаны в пункте 19 выше;

за: Председатель Донохью; Вице-председатель Геворгян; судьи Абраам, Беннуна, Юсуф, Сюэ, Себутинде, Бхандари, Салам, Ивасава, Нольте, Брант; судья ad hoc Макрей;

против: судьи Томка, Робинсон, Чарлзуорт; судья ad hoc Скотников;

3) двенадцатью голосами против пяти

отклоняет просьбу Республики Никарагуа в отношении морских прав Серранильи и Бахо-Нуэво.

за: Председатель Донохью; Вице-председатель Геворгян; судьи Абраам, Беннуна, Юсуф, Сюэ, Себутинде, Бхандари, Салам, Ивасава, Брант; судья ad hoc Макрей;

против: судьи Томка, Робинсон, Нольте, Чарлзуорт; судья ad hoc Скотников».

3. *Спор по поводу статуса и использования вод Силалы (Чили против Боливии)*

79. 6 июня 2016 года Чили подало заявление о возбуждении дела против Многонационального Государства Боливия в связи со спором о статусе и использовании вод Силалы. Чили утверждало, что Силала является международным водотоком, но с 1999 года Многонациональное Государство Боливия отрицает этот статус и заявляет об исключительном праве на использование ее вод. Поэтому

Чили обратилось в Суд с просьбой объявить в судебном порядке, что Силала является международным водотоком, использование которого регулируется международным обычным правом, и указать права и обязательства сторон, вытекающие из этого. Чили также просило Суд объявить в судебном порядке, что Многонациональное Государство Боливия нарушило свое обязательство уведомлять Чили и советоваться с ним по поводу мероприятий, которые могут затронуть воды Силалы или их использование чилийской стороной. В обоснование юрисдикции Суда заявитель сослался на статью XXXI Боготского пакта, в котором участвуют оба государства.

80. В постановлении от 1 июля 2016 года Суд определил 3 июля 2017 года сроком для подачи меморандума Чили, а 3 июля 2018 года сроком для подачи контрмеморандума Многонациональным Государством Боливия. Меморандум Чили был подан в предписанный срок.

81. В постановлении от 23 мая 2018 года Суд, учитывая последующее ходатайство Многонационального Государства Боливия и отсутствие возражений со стороны Чили, распорядился продлить срок для подачи контрмеморандума до 3 сентября того же года. Контрмеморандум был подан с соблюдением этого продленного срока и содержал три встречных требования. Многонациональное Государство Боливия просило Суд объявить в судебном порядке, среди прочего, о том, что оно обладает суверенитетом над искусственными каналами и дренажными механизмами в Силале, расположенными на его территории, а также «над искусственным потоком вод Силалы, спроектированным, усиленным или генерируемым на его территории».

82. В письме от 9 октября 2018 года представительница Чили заявила, что в целях ускорения процедуры ее правительство не будет оспаривать приемлемость этих встречных требований.

83. В постановлении от 15 ноября 2018 года Суд распорядился о том, чтобы Чили представило ответ, а Многонациональное Государство Боливия — реплику на ответ, посвятив эти состязательные бумаги только встречным требованиям ответчика, и определил сроками для подачи этих бумаг 15 февраля и, соответственно, 15 мая 2019 года. Состязательные бумаги были поданы в предписанные сроки.

84. В постановлении от 18 июня 2019 года Суд разрешил Чили представить дополнительную состязательную бумагу, посвященную только встречным требованиям, заявленным Многонациональным Государством Боливия, и определил 18 сентября того же года сроком для подачи этой бумаги. Дополнительная состязательная бумага была подана в предписанный срок.

85. С 1 по 14 апреля 2022 года состоялись открытые слушания по существу дела, проведенные в гибридном формате.

86. 1 декабря 2022 года Суд вынес свое решение, резолютивная часть которого гласит:

«По этим основаниям

Суд

1) пятнадцатью голосами против одного

устанавливает, что требование, изложенное Республикой Чили в рамках ее окончательной позиции, а) более не имеет предмета и вследствие этого Суд освобождается от обязанности выносить по нему решение;

за: Председатель Донохью; Вице-председатель Геворгян; судьи Томка, Абраам, Беннуна, Юсуф, Сюэ, Себутинде, Бхандари, Робинсон, Салам, Ивасава, Нольте, Чарлзуорт, судьи ad hoc Доде, Зимма;

против: судья Чарлзуорт;

2) пятнадцатью голосами против одного

устанавливает, что требование, изложенное Республикой Чили в рамках ее окончательной позиции, b) более не имеет предмета и вследствие этого Суд освобождается от обязанности выносить по нему решение;

за: Председатель Донохью; Вице-председатель Геворгян; судьи Томка, Абраам, Беннуна, Юсуф, Сюэ, Себутинде, Бхандари, Робинсон, Салам, Ивасава, Нольте, Чарлзуорт, судьи ad hoc Доде, Зимма;

против: судья Чарлзуорт;

3) пятнадцатью голосами против одного

устанавливает, что требование, изложенное Республикой Чили в рамках ее окончательной позиции, c) более не имеет предмета и вследствие этого Суд освобождается от обязанности выносить по нему решение;

за: Председатель Донохью; Вице-председатель Геворгян; судьи Томка, Абраам, Беннуна, Юсуф, Сюэ, Себутинде, Бхандари, Робинсон, Салам, Ивасава, Нольте, Чарлзуорт, судьи ad hoc Доде, Зимма;

против: судья Чарлзуорт;

4) четырнадцатью голосами против двух

устанавливает, что требование, изложенное Республикой Чили в рамках ее окончательной позиции, d) более не имеет предмета и вследствие этого Суд освобождается от обязанности выносить по нему решение;

за: Председатель Донохью; Вице-председатель Геворгян; судьи Томка, Абраам, Беннуна, Юсуф, Сюэ, Себутинде, Бхандари, Салам, Ивасава, Нольте, Чарлзуорт, судьи ad hoc Доде, Зимма;

против: судьи Робинсон, Чарлзуорт;

5) единогласно

отклоняет требование, изложенное Республикой Чили рамках ее окончательной позиции e);

6) пятнадцатью голосами против одного

устанавливает, что встречное требование, изложенное Многонациональным Государством Боливия в рамках его окончательной позиции, a) более не имеет предмета и вследствие этого Суд освобождается от обязанности выносить по нему решение;

за: Председатель Донохью; Вице-председатель Геворгян; судьи Томка, Абраам, Беннуна, Юсуф, Сюэ, Себутинде, Бхандари, Робинсон, Салам, Ивасава, Нольте, Чарлзуорт, судьи ad hoc Доде, Зимма;

против: судья Чарлзуорт;

7) пятнадцатью голосами против одного

устанавливает, что встречное требование, изложенное Многонациональным Государством Боливия рамках его окончательной позиции,

b) более не имеет предмета и вследствие этого Суд освобождается от обязанности выносить по нему решение;

за: Председатель Донохью; Вице-председатель Геворгян; судьи Томка, Абраам, Беннуна, Юсуф, Сюэ, Себутинде, Бхандари, Робинсон, Салам, Ивасава, Нольте, Чарлзуорт, судьи ad hoc Доде, Зимма;

против: судья Чарлзуорт;

8) единогласно

отклоняет встречное требование, изложенное Многонациональным Государством Боливия в рамках его окончательной позиции c)».

4. *Некоторые иранские активы (Исламская Республика Иран против Соединенных Штатов Америки)*

87. 14 июня 2016 года Исламская Республика Иран подала заявление о возбуждении дела против Соединенных Штатов в связи со спором, касающимся «принятия США ряда мер, которые в нарушение Договора о дружбе, экономических отношениях и консульских правах, подписанного в Тегеране 15 августа 1955 года ... оказали и/или оказывают серьезное негативное воздействие на способность Исламской Республики Иран и иранских компаний (включая иранские государственные компании) осуществлять свои права на контроль и пользование своей собственностью, включая собственность, расположенную за пределами территории Ирана/на территории США». В частности, Исламская Республика Иран просила Суд объявить и постановить в судебном порядке, что Соединенные Штаты нарушили определенные обязательства по Договору о дружбе и что они обязаны полностью возместить ущерб, причиненный при этом Исламской Республике Иран. В обоснование юрисдикции Суда заявитель сослался на пункт 2 статьи XXI Договора.

88. В постановлении от 1 июля 2016 года Суд определил 1 февраля 2017 года сроком для подачи меморандума Исламской Республикой Иран, а 1 сентября 2017 года сроком для подачи контрмеморандума Соединенными Штатами. Меморандум Исламской Республики Иран был подан в предписанный срок.

89. 1 мая 2017 года Соединенные Штаты выдвинули предварительные возражения против юрисдикции Суда и приемлемости заявления.

90. 13 февраля 2019 года после открытых слушаний Суд вынес решение по предварительным возражениям, выдвинутым Соединенными Штатами. Он заключил, что обладает юрисдикцией для разбора части заявления, поданного Исламской Республикой Иран, и признал указанное заявление приемлемым. В частности, он заключил, что Договор о дружбе не наделяет его юрисдикцией для рассмотрения претензий Исламской Республики Иран относительно предполагаемого нарушения международно-правовых норм о суверенных иммунитетах. Суд также установил, что третье предварительное возражение, касающееся «всех утверждений о якобы совершенных нарушениях... основанных на том, с каким обхождением столкнулись правительство или Центральный банк Ирана», не носит, в силу обстоятельств дела, сугубо предварительный характер.

91. В постановлении от того же числа Суд определил 13 сентября 2019 года новым сроком для подачи контрмеморандума Соединенными Штатами.

92. В постановлении от 15 августа 2019 года Председатель Суда по ходатайству Соединенных Штатов продлил срок для подачи ими своего контрмеморандума до 14 октября 2019 года. Контрмеморандум был подан в предписанный срок.

93. В постановлении от 15 ноября 2019 года Председатель Суда разрешил Исламской Республике Иран представить ответ, а Соединенным Штатам — реплику на ответ и определил сроками для подачи этих состязательных бумаг 17 августа 2020 года и, соответственно, 17 мая 2021 года. Ответ и реплика на ответ были поданы в предписанные сроки.

94. С 19 по 23 сентября 2022 года состоялись открытые слушания по существу дела.

95. 30 марта 2023 года Суд вынес свое решение, резолютивная часть которого гласит:

«По этим основаниям

Суд

1) десятью голосами против пяти

поддерживает возражение против юрисдикции, выдвинутое Соединенными Штатами Америки в отношении требований Исламской Республики Иран по статьям III, IV и V Договора 1955 года о дружбе, экономических отношениях и консульских правах в той части, в которой они касаются режима, предоставленного банку «Маркази», и, соответственно, устанавливает, что не обладает юрисдикцией для рассмотрения этих требований;

за: Вице-председатель Геворгян, и.о. Председателя; судьи Томка, Абраам, Сюэ, Себутинде, Бхандари, Ивасава, Нольте, Чарлзуорт; судья ad hoc Баркетт;

против: судьи Беннуна, Юсуф, Робинсон, Салам; судья ad hoc Момтаз;

2) тринадцатью голосами против двух

отклоняет возражение против приемлемости, выдвинутое Соединенными Штатами Америки в связи с тем, что иранские компании не исчерпали внутренние средства правовой защиты;

за: Вице-председатель Геворгян, и.о. Председателя; судьи Томка, Абраам, Беннуна, Юсуф, Сюэ, Бхандари, Робинсон, Салам, Ивасава, Нольте, Чарлзуорт; судья ad hoc Момтаз;

против: судья Себутинде; судья ad hoc Баркетт;

3) восемью голосами против семи

устанавливает, что Соединенные Штаты Америки нарушили свои обязательства по пункту 1 статьи III Договора 1955 года о дружбе, экономических отношениях и консульских правах;

за: Вице-председатель Геворгян, и.о. Председателя; судьи Беннуна, Юсуф, Сюэ, Робинсон, Салам, Чарлзуорт; судья ad hoc Момтаз;

против: судьи Томка, Абраам, Себутинде, Бхандари, Ивасава, Нольте; судья ad hoc Баркетт;

4) двенадцатью голосами против трех

устанавливает, что Соединенные Штаты Америки нарушили свои обязательства по пункту 1 статьи IV Договора 1955 года о дружбе, экономических отношениях и консульских правах;

за: Вице-председатель Геворгян, и.о. Председателя; судьи Томка, Абраам, Беннуна, Юсуф, Сюэ, Робинсон, Салам, Ивасава, Нольте, Чарлзуорт; судья ad hoc Момтаз;

против: судьи Себутинде, Бхандари; судья ad hoc Баркетт;

5) одиннадцатью голосами против четырех

устанавливает, что Соединенные Штаты Америки нарушили свое обязательство по пункту 2 статьи IV Договора о дружбе, экономических отношениях и консульских правах 1955 года, согласно которому собственность граждан и компаний Договаривающихся Сторон «не может быть изъята иначе как для общественных целей и не может быть изъята без своевременной выплаты справедливой компенсации»;

за: Вице-председатель Геворгян, и.о. Председателя; судьи Томка, Абраам, Беннуна, Юсуф, Сюэ, Робинсон, Салам, Ивасава, Нольте; судья ad hoc Момтаз;

против: судьи Себутинде, Бхандари, Чарлзуорт; судья ad hoc Баркетт;

6) десятью голосами против пяти

устанавливает, что Соединенные Штаты Америки нарушили свои обязательства по пункту 1 статьи X Договора 1955 года о дружбе, экономических отношениях и консульских правах;

за: Вице-председатель Геворгян, и.о. Председателя; судьи Абраам, Беннуна, Юсуф, Сюэ, Робинсон, Салам, Ивасава, Нольте; судья ad hoc Момтаз;

против: судьи Томка, Себутинде, Бхандари, Чарлзуорт; судья ad hoc Баркетт;

7) тринадцатью голосами против двух

устанавливает, что Соединенные Штаты Америки обязаны выплатить Исламской Республике Иран компенсацию за вредные последствия нарушений международных обязательств, указанных в подпунктах 3)–6) выше;

за: Вице-председатель Геворгян, и.о. Председателя; судьи Томка, Абраам, Беннуна, Юсуф, Сюэ, Бхандари, Робинсон, Салам, Ивасава, Нольте, Чарлзуорт; судья ad hoc Момтаз;

против: судья Себутинде; судья ad hoc Баркетт;

8) четырнадцатью голосами против одного

постановляет, что в случае отсутствия соглашения между Сторонами по вопросу о компенсации, причитающейся Исламской Республике Иран, в течение 24 месяцев с даты вынесения настоящего Решения, этот вопрос, по просьбе любой из Сторон, будет урегулирован Судом, и резервирует для этой цели последующую процедуру в данном деле;

за: Вице-председатель Геворгян, и.о. Председателя; судьи Томка, Абраам, Беннуна, Юсуф, Сюэ, Бхандари, Робинсон, Салам, Ивасава, Нольте, Чарлзуорт; судьи ad hoc Баркетт, Момтаз;

против: судья Себутинде;

9) единогласно

отклоняет все прочие позиции, заявленные сторонами».

5. *Применение Международной конвенции о борьбе с финансированием терроризма и Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации (Украина против Российской Федерации)*

96. 16 января 2017 года Украина подала заявление о возбуждении дела против Российской Федерации в связи с предполагаемыми нарушениями Международной конвенции о борьбе с финансированием терроризма от 9 декабря 1999 года и Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации от 21 декабря 1965 года. Украина заявила, в частности, что с 2014 года Российская Федерация «осуществляет военное вмешательство в дела Украины, финансирование актов терроризма и нарушение прав миллионов граждан Украины, включая даже их право на жизнь». По утверждению Украины, в восточной части Украины Российская Федерация развязала и поддерживала вооруженный мятеж против власти украинского государства. Украина сочла, что своими действиями Российская Федерация попирает основополагающие принципы международного права, в том числе закрепленные в Международной конвенции о борьбе с финансированием терроризма. Украина заявила далее, что в Автономной Республике Крым и городе Севастополе (Украина) Российская Федерация создала «атмосферу насилия и запугивания в отношении представителей национальностей, отличных от русской». По мнению Украины, эта «целенаправленная кампания культурной зачистки […] нарушает Международную конвенцию о ликвидации всех форм расовой дискриминации». Украина просила Суд объявить в судебном порядке, что Российская Федерация нарушила свои обязательства по Международной конвенции о борьбе с финансированием терроризма и Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации и что она должна соблюдать эти обязательства и возместить причиненный Украине ущерб. В обоснование юрисдикции Суда заявитель сослался на статью 24 Международной конвенции о борьбе с финансированием терроризма и статью 22 Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации.

97. 16 января 2017 года Украина также подала просьбу об указании временных мер.

98. 19 апреля 2017 года Суд вынес свое постановление по просьбе об указании временных мер. Он определил, в частности, что применительно к ситуации в Крыму Российская Федерация должна в соответствии со своими обязательствами по Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации: a) воздерживаться от поддержания или наложения ограничений на способность крымско-татарской общины сохранять свои представительные институты, включая Меджлис; и b) обеспечить доступность образования на украинском языке.

99. В постановлении от 12 мая 2017 года Председатель Суда определил 12 июня 2018 года сроком для подачи меморандума Украиной, а 12 июля 2019 года сроком для подачи контрмеморандума Российской Федерацией. Меморандум Украины был подан в предписанный срок.

100. После открытых слушаний по предварительным возражениям, выдвинутым Российской Федерацией 12 сентября 2018 года, 8 ноября 2019 года Суд вынес решение по этим возражениям, заключив, что обладает юрисдикцией для рассмотрения требований, выдвинутых Украиной на основании Международной конвенции о борьбе с финансированием терроризма и Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации. Суд также отклонил возражение против приемлемости, выдвинутое ответчиком в отношении требований, представленных Украиной со ссылкой на Международную конвенцию о ликвидации всех форм расовой дискриминации, и признал заявление приемлемым в отношении этих требований.

101. В постановлении от 8 ноября 2019 года Суд определил 8 декабря 2020 года новым сроком для подачи контрмеморандума Российской Федерацией. С учетом последующих ходатайств, поданных Российской Федерацией, Суд постановлениями от 13 июля 2020 года и 20 января 2021 года и 28 июня 2021 года распорядился продлить срок для подачи этого контрмеморандума до 8 апреля, 8 июля и, соответственно, 9 августа 2021 года. Контрмеморандум был подан с соблюдением этого продленного срока.

102. В постановлении от 8 октября 2021 года Суд распорядился о представлении Украиной ответа, а Российской Федерацией реплики на ответ и определил сроками для подачи этих состязательных бумаг 8 апреля и, соответственно, 8 декабря 2022 года. Постановлением от 8 апреля 2022 года эти сроки были впоследствии продлены до 29 апреля 2022 года и 19 января 2023 года соответственно. Постановлениями от 15 декабря 2022 года и 3 февраля 2023 года Суд продлил срок подачи реплики на ответ Российской Федерацией до 24 февраля и 10 марта 2023 года соответственно. Ответ и реплика на ответ были поданы с соблюдением этих продленных сроков.

103. С 6 по 14 июня 2023 года состоялись открытые слушания по существу дела. По состоянию на 31 июля 2023 года судьями проводятся совещания по этому делу. Суд огласит свое решение в открытом судебном заседании, дата которого будет объявлена в надлежащее время.

6. *Арбитражное решение от 3 октября 1899 года (Гайана против Венесуэлы)*

104. 29 марта 2018 года Гайана подала заявление о возбуждении дела против Боливарианской Республики Венесуэла. В своем заявлении Гайана просила Суд «подтвердить юридическую действительность и обязательность арбитражного решения о границе между колонией Британская Гвиана и Соединенными Штатами Венесуэлы от 3 октября 1899 года». В обоснование юрисдикции Суда заявитель сослался на пункт 2 статьи IV Соглашения о разрешении спора между Венесуэлой и Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии по поводу границы между Венесуэлой и Британской Гвианой, подписанного 17 февраля 1966 года в Женеве («Женевское соглашение»), и на решение Генерального секретаря Организации Объединенных Наций от 30 января 2018 года о том, чтобы в соответствии с Женевским соглашением выбрать в качестве средства урегулирования спора Суд.

105. 18 июня 2018 года Боливарианская Республика Венесуэла сообщила Суду, что считает его явно не обладающим юрисдикцией для заслушания дела и что она решила не участвовать в разбирательстве.

106. В постановлении от 19 июня 2018 года Суд распорядился о том, чтобы в состязательных бумагах по этому делу был сначала разобран вопрос о юрисдикции Суда, и определил 19 ноября того же года сроком для подачи меморандума Гайаной, а 18 апреля 2019 года сроком для подачи контрмеморандума Боливарианской Республикой Венесуэла. Меморандум Гайаны был подан в предписанный срок.

107. В письме от 12 апреля 2019 года Боливарианская Республика Венесуэла подтвердила, что не станет участвовать в письменном судопроизводстве, указав при этом, что будет своевременно предоставлять Суду информацию с целью помочь ему «в выполнении его [обязанности], указанной в пункте 2 статьи 53 его Статута». 28 ноября 2019 года Боливарианская Республика Венесуэла направила Суду документ под названием «Меморандум Боливарианской Республики Венесуэла относительно заявления, поданного в Международный Суд Кооперативной Республикой Гайана 29 марта 2018 года».

108. Впоследствии 30 июня 2020 года были проведены открытые слушания в гибридном формате с участием делегации Гайаны.

109. 18 декабря 2020 года Суд вынес свое решение, в котором пришел к выводу, что он обладает юрисдикцией для рассмотрения заявления, поданного Гайаной, в той мере, в какой оно касается действительности арбитражного решения от 3 октября 1899 года и связанного с ним вопроса об окончательном урегулировании спора о сухопутной границе между Гайаной и Боливарианской Республикой Венесуэла. Однако Суд установил, что он не обладает юрисдикцией для рассмотрения претензий Гайаны, вытекающих из событий, которые произошли после подписания Женевского соглашения.

110. Постановлением от 8 марта 2021 года Суд определил 8 марта 2022 года сроком для подачи меморандума Гайаной, а 8 марта 2023 года сроком для подачи контрмеморандума Боливарианской Республикой Венесуэла. Меморандум Гайаны был подан в предписанный срок.

111. 7 июня 2022 года Боливарианская Республика Венесуэла выдвинула предварительные возражения против приемлемости заявления Гайаны. В постановлении от 13 июня 2022 года Суд определил 7 октября того же года сроком, до которого Гайана может представить письменное изложение своих замечаний и позиций относительно этих предварительных возражений. Гайана представила свои письменные замечания по предварительным возражениям Боливарианской Республики Венесуэла в предписанный срок.

112. Открытые слушания по предварительным возражениям, выдвинутым Боливарианской Республикой Венесуэла, проходили с 17 по 22 ноября 2022 года.

113. 6 апреля 2023 года Суд вынес решение, в котором счел, что Боливарианская Республика Венесуэла по существу заявила лишь одно предварительное возражение. Резолютивная часть решения Суда по предварительному возражению Боливарианской Республики Венесуэла гласит следующее:

«По этим основаниям

Суд

единогласно

устанавливает, что предварительное возражение, выдвинутое Боливарианской Республикой Венесуэла, является приемлемым;

четырнадцатью голосами против одного

отклоняет предварительное возражение, выдвинутое Боливарианской Республикой Венесуэла;

за: Председатель Донохью; Вице-председатель Геворгян; судьи Томка, Абраам, Беннуна, Юсуф, Сюэ, Себутинде, Бхандари, Робинсон, Салам, Ивасава, Нольте; судья ad hoc Вольфрум;

против: судья ad hoc Куррёр;

четырнадцатью голосами против одного

устанавливает, что он может вынести решение по существу требований Кооперативной Республики Гайана в той мере, в какой они подпадают под действие подпункта 1 пункта 138 решения от 18 декабря 2020 года.

за: Председатель Донохью; Вице-председатель Геворгян; судьи Томка, Абраам, Беннуна, Юсуф, Сюэ, Себутинде, Бхандари, Робинсон, Салам, Ивасава, Нольте; судья ad hoc Вольфрум;

против: судья ad hoc Куврёр».

7. *Предполагаемые нарушения Договора 1955 года о дружбе, экономических отношениях и консульских правах (Исламская Республика Иран против Соединенных Штатов Америки)*

114. 16 июля 2018 года Исламская Республика Иран подала заявление о возбуждении дела против Соединенных Штатов в связи со спором, касающимся предполагаемых нарушений Соединенными Штатами Договора о дружбе, экономических отношениях и консульских правах между этими двумя государствами, который был подписан в Тегеране 15 августа 1955 года и вступил в силу 16 июня 1957 года. Исламская Республика Иран указала, что ее заявление связано с принятым Соединенными Штатами в мае 2018 года решением ввести ряд ограничительных мер против Исламской Республики Иран и иранских компаний и граждан. Исламская Республика Иран просила Суд объявить и постановить в судебном порядке, что Соединенные Штаты нарушили многочисленные обязательства по Договору о дружбе, что они должны покончить с такими нарушениями и что они должны компенсировать Исламской Республике Иран причиненный ущерб. В обоснование юрисдикции Суда заявитель сослался на пункт 2 статьи XXI Договора о дружбе.

115. 16 июля 2018 года Исламская Республика Иран также подала просьбу об указании временных мер.

116. 3 октября 2018 года Суд вынес свое постановление по этой просьбе, в котором указывалось, в частности, что Соединенные Штаты должны устранить всякие препятствия, возникающие из-за объявленных 8 мая того же года мер для свободного ввоза на территорию Исламской Республики Иран определенных категорий товаров и услуг, и обеспечить, чтобы выдавались лицензии и необходимые разрешения и чтобы переводы средств не подпадали под какие-либо ограничения в той мере, в какой они относятся к таким товарам и услугам.

117. В постановлении от 10 октября 2018 года Суд определил 10 апреля 2019 года сроком для подачи меморандума Исламской Республикой Иран, а 10 октября 2019 года сроком для подачи контрмеморандума Соединенными Штатами; позднее постановлением Председателя от 8 апреля 2019 года эти сроки были продлены до 24 мая 2019 года и 10 января 2020 года соответственно. Меморандум Исламской Республики Иран был подан с соблюдением продленного срока.

118. 23 августа 2019 года Соединенные Штаты выдвинули предварительные возражения против юрисдикции Суда и приемлемости заявления.

119. Открытые слушания по вопросу о предварительных возражениях были проведены в гибридном формате 14–21 сентября 2020 года.

120. 3 февраля 2021 года Суд вынес свое решение, в котором он отклонил все представленные Соединенными Штатами предварительные возражения, постановил, что обладает юрисдикцией для рассмотрения поданного Исламской Республикой Иран на основании Договора о дружбе заявления и что это заявление является приемлемым.

121. В постановлении от 3 февраля 2021 года Суд определил 20 сентября того же года новым сроком для подачи контрмеморандума Соединенных Штатов. Учитывая последующее ходатайство Соединенных Штатов, постановлением от 21 июля 2021 года Суд продлил срок до 22 ноября того же года. Контрмеморандум Соединенных Штатов был подан с соблюдением продленного срока.

122. В постановлении от 21 января 2022 года Суд распорядился о представлении Исламской Республикой Иран ответа, а Соединенными Штатами реплики на ответ и определил сроками для подачи этих состязательных бумаг 21 ноября 2022 года и, соответственно, 21 сентября 2023 года.

123. Постановлением от 20 октября 2022 года Суд продлил до 21 декабря 2022 года и 23 октября 2023 года соответствующие сроки подачи ответа Исламской Республики Иран и реплики на ответ Соединенных Штатов. Ответ был подан с соблюдением продленного срока.

8. *Перенос посольства Соединенных Штатов в Иерусалим (Палестина против Соединенных Штатов Америки)*

124. 28 сентября 2018 года Государство Палестина подало заявление о возбуждении дела против Соединенных Штатов в связи со спором, касающимся предполагаемых нарушений Венской конвенции о дипломатических сношениях от 18 апреля 1961 года. В заявлении напоминается, что 6 декабря 2017 года Президент Соединенных Штатов признал Иерусалим столицей Израиля и объявил о переносе посольства Соединенных Штатов в Израиле из Тель-Авива в Иерусалим. 14 мая 2018 года состоялась церемония открытия посольства Соединенных Штатов в Иерусалиме. По утверждению Государства Палестина, из Венской конвенции вытекает, что дипломатическое представительство аккредитующего государства должно учреждаться на территории государства пребывания. По мнению Государства Палестина, с учетом особого статуса Иерусалима «перенос посольства Соединенных Штатов в Израиле в священный город Иерусалим представляет собой нарушение Венской конвенции». В своем заявлении Государство Палестина просило Суд признать это нарушением и распорядиться о том, чтобы Соединенные Штаты положили конец этому нарушению, предприняли все необходимые шаги к выполнению своих обязательств, а также предоставили заверения и гарантии относительно неповторения своего незаконного поведения. В обоснование юрисдикции Суда заявитель сослался на статью I Факультативного протокола об обязательном разрешении споров к Венской конвенции о дипломатических сношениях.

125. Соединенные Штаты проинформировали Суд о том, что не считают себя состоящими с заявителем в договорных отношениях, подпадающих под Венскую конвенцию или Факультативный протокол. Они указали, что считают Суд явно не обладающим юрисдикцией для рассмотрения заявления и что дело надлежит удалить из Общего списка Суда.

126. В постановлении от 15 ноября 2018 года Суд распорядился о том, чтобы в состязательных бумагах по этому делу были сначала разобраны вопрос о юрисдикции Суда и вопрос о приемлемости заявления. Он определил 15 мая 2019 года сроком для подачи меморандума Государством Палестина, а 15 ноября того же года сроком для подачи контрмеморандума Соединенными Штатами. Меморандум Государства Палестина был подан в предписанный срок.

127. В письме на имя Секретаря от 12 апреля 2021 года Государство Палестина просило отложить устные слушания, намеченные на 1 июня того же года, «чтобы предоставить сторонам возможность прийти к урегулированию […] спора путем переговоров». Письмом от 19 апреля 2021 года Секретаря известили о том, что Соединенные Штаты «не возражают против просьбы заявителя». Принимая во внимание мнения сторон, Суд распорядился отложить слушания впредь до дальнейшего уведомления.

9. *Территориальная, островная и морская претензия Гватемалы (Гватемала/Белиз)*

128. 7 июня 2019 года в производство Суда поступил спор между Гватемалой и Белизом, переданный ему на основании специального соглашения. В статьях 1 и 2 этого соглашения предусматривалось, что стороны просят Суд разрешить в соответствии с применимыми нормами международного права, указанными в пункте 1 статьи 38 Статута Суда, любые юридические претензии Гватемалы к Белизу, касающиеся материковых и островных территорий и любых морских пространств, прилегающих к этим территориям, объявить права обеих сторон на участки этих территорий и пространств и определить границы между этими территориями и пространствами.

129. В постановлении от 18 июня 2019 года Суд определил 8 июня 2020 года сроком для подачи меморандума Гватемалой, а 8 июня 2021 года сроком для подачи контрмеморандума Белизом. Постановлением от 22 апреля 2020 года эти сроки были продлены до 8 декабря 2020 года и 8 июня 2022 года соответственно. Меморандум и контрмеморандум были поданы с соблюдением этих продленных сроков.

130. В постановлении от 24 июня 2022 года Суд определил 8 декабря того же года сроком для подачи меморандума Гватемалой, а 8 июня 2023 года сроком для подачи контрмеморандума Белизом. Эти состязательные бумаги были поданы в предписанные сроки.

10. *Применение Конвенции о предупреждении преступления геноцида и наказании за него (Гамбия против Мьянмы)*

131. 11 ноября 2019 года Гамбия подала в Секретариат Суда заявление о возбуждении дела против Мьянмы в связи с предполагаемыми нарушениями Конвенции о предупреждении преступления геноцида и наказании за него от 9 декабря 1948 года. В своем заявлении Гамбия просила Суд, в частности, объявить в судебном порядке, что Мьянма нарушила свои обязательства по Конвенции, что она должна немедленно прекратить любые международно противоправные деяния, что она должна выполнить обязательства по возмещению ущерба в интересах относящихся к группе рохинджа лиц, пострадавших от актов геноцида, и что она должна предоставить заверения и гарантии относительно неповторения таких деяний. В обоснование юрисдикции Суда заявитель сослался на статью IX Конвенции.

132. Заявление сопровождалось просьбой об указании временных мер.

133. 23 января 2020 года Суд вынес постановление, в котором указывался ряд временных мер, предусматривавших, в частности, что Мьянма должна принять в отношении членов группы рохинджа на своей территории все зависящие от нее меры к тому, чтобы не допускать совершения никаких деяний, подпадающих под статью II Конвенции о предупреждении преступления геноцида и наказании за него; принять эффективные меры к тому, чтобы предотвратить уничтожение и обеспечить сохранность доказательств, которые имеют отношение к предполагаемым деяниям такого рода; и представить Суду в четырехмесячный срок с даты вынесенного постановления отчет обо всех мерах, принятых во исполнение этого постановления, а затем представлять такие отчеты каждые шесть месяцев, пока Судом не будет вынесено окончательное распоряжение по делу.

134. Еще в одном постановлении от 23 января 2020 года Суд определил 23 июля того же года сроком для подачи меморандума Гамбией, а 25 января 2021 года сроком для подачи контрмеморандума Мьянмой. Постановлением от 18 мая 2020 года эти сроки были продлены до 23 октября 2020 года и 23 июля 2021 года

соответственно. Меморандум Гамбии был подан с соблюдением продленного срока.

135. 20 января 2021 года Мьянма выдвинула предварительные возражения против юрисдикции Суда и приемлемости заявления.

136. 22 июля 2022 года после открытых слушаний Суд вынес решение, в котором отклонил предварительные возражения, выдвинутые Мьянмой, и установил, что он обладает юрисдикцией для рассмотрения заявления, поданного Гамбией на основании статьи IX Конвенции о геноциде, и что это заявление является приемлемым.

137. В постановлении от 22 июля 2022 года Суд определил 24 апреля 2023 года новым сроком для подачи контрмеморандума Мьянмой. По просьбе Мьянмы Суд продлил этот срок сначала до 24 мая 2023 года постановлением от 6 апреля 2023 года, а затем до 24 августа 2023 года постановлением от 12 мая 2023 года.

11. *Делимитация сухопутных и морских пространств и суверенитет над островами (Габон/Экваториальная Гвинея)*

138. 5 марта 2021 года в производство Суда поступил спор между Габоном и Экваториальной Гвинеей, переданный ему на основании специального соглашения, которое было подписано в 2016 году и вступило в силу в марте 2020 года. В специальном соглашении стороны просили Суд «определить, имеют ли правовые титулы, договоры и международные конвенции, на которые ссылаются стороны, юридическую силу в отношениях между Габонской Республикой и Республикой Экваториальная Гвинея постольку, поскольку они касаются делимитации их общих морских и сухопутных границ и суверенитета над островами Мбанье, Кокотье/Кокотерос и Конга».

139. В специальном соглашении было указано, что «Габонская Республика признает применимой к спору специальную Конвенцию о разграничении французских и испанских владений в Западной Африке, на берегах Сахары и Гвинейского залива, которая была подписана 27 июня 1900 года в Париже, и Конвенцию о демаркации сухопутных и морских границ Экваториальной Гвинеи и Габона, которая была подписана 12 сентября 1974 года в Бате» и что «Республика Экваториальная Гвинея признает применимой к спору специальную Конвенцию о разграничении французских и испанских владений в Западной Африке, на берегах Сахары и Гвинейского залива, которая была подписана 27 июня 1900 года в Париже».

140. В специальном соглашении и Габон, и Экваториальная Гвинея оставляют за собой право ссылаться на другие правовые титулы и приводят свои общие соображения относительно процедуры, которой надлежит следовать в ходе письменного и устного производства в Суде.

141. В постановлении от 7 апреля 2021 года Суд определил 5 октября того же года сроком для подачи меморандума Экваториальной Гвинеей, а 5 мая 2022 года сроком для подачи контрмеморандума Габоном. Эти состязательные бумаги были поданы в предписанные сроки.

142. В постановлении от 6 мая 2022 года Председатель Суда определил 5 октября того же года сроком для подачи ответа Экваториальной Гвинеей, а 6 марта 2023 года сроком для подачи реплики на ответ Габоном. Эти состязательные бумаги были поданы в предписанные сроки.

12. *Применение Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации (Армения против Азербайджана)*

143. 16 сентября 2021 года Армения подала заявление о возбуждении дела против Азербайджана, обвинив его в нарушении Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации. Заявитель утверждал, что «на протяжении десятилетий Азербайджан подвергает армян расовой дискриминации» и что «в результате такой проводимой государством политики ненависти к армянам они становятся жертвами системной дискриминации, массовых убийств, пыток и других злодеяний». Согласно Армении, эти нарушения были направлены против лиц армянского этнического или национального происхождения, независимо от их фактического гражданства. Армения утверждает, что «эти виды практики вновь вышли на первый план в сентябре 2020 года после агрессии Азербайджана против Республики Арцах и Армении» и что «в ходе этого вооруженного конфликта Азербайджан совершил серьезные нарушения [Конвенции]». Заявитель утверждал, что «даже после окончания военных действий», после прекращения огня, вступившего в силу 10 ноября 2020 года, «Азербайджан продолжал заниматься убийствами, пытками и другими видами жестокого обращения в отношении армянских военнопленных, заложников и других задержанных лиц».

144. В своем заявлении Армения утверждала, в частности, что Азербайджан «несет ответственность за нарушение [Конвенции], включая статьи 2, 3, 4, 5, 6 и 7». Армения далее утверждала, что «все добросовестные усилия Армении положить конец нарушениям Азербайджаном [Конвенции] другими средствами не увенчались успехом». Поэтому Армения обратилась в Суд с просьбой «привлечь Азербайджан к ответственности за его нарушения [Конвенции], предотвратить будущий вред и возместить уже причиненный вред».

145. В обоснование юрисдикции Суда заявитель ссылается на пункт 1 статьи 36 Статута Суда и на статью 22 Конвенции, участниками которой являются оба государства

146. Заявление сопровождалось просьбой об указании временных мер.

147. 7 декабря 2021 года после открытых слушаний Суд вынес постановление по этой просьбе, указав, что в соответствии со своими обязательствами по Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации Азербайджан должен a) защитить от насилия и телесных повреждений всех лиц, которые были захвачены в связи с конфликтом 2020 года и остаются в заключении, и обеспечить их безопасность и равенство перед законом; b) принять все необходимые меры с целью предотвратить разжигание и поощрение расовой ненависти и дискриминации в отношении лиц, являющихся армянами по этническому или национальному происхождению, в том числе со стороны должностных лиц и государственных учреждений Азербайджана; и c) принять все необходимые меры для предотвращения актов вандализма и осквернения, направленных против армянского культурного наследия, включая, в частности, церкви и другие места отправления культа, памятники, достопримечательности, кладбища и артефакты, и для наказания за эти акты. Суд далее предписал обеим сторонам воздержаться от любых действий, которые могут усугубить или продлить спор или затруднить его урегулирование.

148. В постановлении от 21 января 2022 года Суд определил 23 января 2023 года сроком для подачи меморандума Арменией, а 23 января 2024 года сроком для подачи контрмеморандума Азербайджаном. Меморандум Армении был подан в предписанный срок.

149. 16 сентября 2022 года Армения обратилась с просьбой об изменении постановления Суда от 7 декабря 2022 года с указанием временных мер.

150. 12 октября 2022 года Суд вынес свое постановление по этой просьбе, резолютивная часть которого гласит:

«По этим основаниям

Суд

1) тринадцатью голосами против трех

устанавливает, что обстоятельства в том виде, как они в настоящее время представляются Суду, не являются таковыми, чтобы требовать осуществления его полномочий по изменению мер, указанных в постановлении от 7 декабря 2021 года;

за: Председатель Донохью; Вице-председатель Геворгян; судьи Томка, Абраам, Беннуна, Юсуф, Сюэ, Салам, Ивасава, Нольте, Чарлзуорт; судьи ad hoc Кит, Доде;

против: судьи Себутинде, Бхандари, Робинсон;

2) единогласно

подтверждает временные меры, указанные в его постановлении от 7 декабря 2021 года, в частности требование о том, что обе “стороны должны воздерживаться от любых действий, которые могут усугубить или продлить спор, находящийся на рассмотрении Суда, или затруднить его урегулирование”».

151. 28 декабря 2022 года Армения подала вторую просьбу об указании временных мер, в которой, в частности, просила Суд предписать Азербайджан «прекратить организацию и поддержку предполагаемых «протестов», блокирующих непрерывное свободное движение по Лачинскому коридору в обоих направлениях» и «обеспечить непрерывное свободное передвижение всех лиц, транспортных средств и грузов по Лачинскому коридору в обоих направлениях».

152. Постановлением от 22 февраля 2023 года Суд тринадцатью голосами против двух указал предварительную меру. Резолютивная часть этого постановления гласит:

«По этим основаниям

Суд

тринадцатью голосами против двух

указывает следующую временную меру:

Азербайджанская Республика должна до принятия окончательного решения по делу и в соответствии со своими обязательствами по Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации принять все имеющиеся в ее распоряжении меры для обеспечения беспрепятственного передвижения лиц, транспортных средств и грузов по Лачинскому коридору в обоих направлениях.

за: Председатель Донохью; Вице-председатель Геворгян; судьи Томка, Абраам, Беннуна, Сюэ, Робинсон, Салам, Ивасава, Нольте, Чарлзуорт, Брант; судья ad hoc Доде;

против: судья Юсуф; судья ad hoc Кит».

153. 21 апреля 2023 года Азербайджан выдвинул предварительные возражения против юрисдикции Суда.

154. В постановлении от 25 апреля 2023 года Председатель Суда определил 21 августа 2023 года сроком, к которому Армения может представить письменное изложение своих замечаний и позиций относительно предварительных возражений, выдвинутых Азербайджаном.

155. 15 мая 2023 года Армения обратилась с просьбой об изменении постановления Суда от 22 февраля 2023 года с указанием временной меры.

156. 6 июля 2023 года Суд вынес свое постановление по этой просьбе, резолютивная часть которого гласит:

«По этим основаниям

Суд

1) единогласно

устанавливает, что обстоятельства в том виде, как они в настоящее время представляются Суду, не являются таковыми, чтобы требовать осуществления его полномочий по изменению постановления от 22 февраля 2023 года с указанием временной меры;

2) единогласно

подтверждает временную меру, указанную в его постановлении от 22 февраля 2023 года».

13. *Применение Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации (Азербайджан против Армении)*

157. 23 сентября 2021 года Азербайджан подал заявление о возбуждении дела против Армении, обвинив ее в нарушении Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации.

158. По словам заявителя, «Армения совершала и продолжает совершать ряд дискриминационных действий в отношении азербайджанцев на основании их “национального или этнического” происхождения по смыслу [Конвенции]». Заявитель утверждал, что «прямыми и косвенными средствами Армения продолжает свою политику этнической чистки» и что она «разжигает ненависть и этническое насилие против азербайджанцев, используя язык ненависти и распространяя расистскую пропаганду, в том числе на высших уровнях своего правительства». Ссылаясь на период военных действий между двумя странами, начавшийся в четвертом квартале 2020 года, Азербайджан утверждал, что «Армения [вновь] выбрала азербайджанцев в качестве мишени для жестокого обращения на почве этнической ненависти». Азербайджан утверждал далее, что «политика и действия Армении по этнической чистке, культурной зачистке и разжиганию ненависти против азербайджанцев систематически нарушают права и свободы азербайджанцев, а также права самого Азербайджана в нарушение [Конвенции]».

159. В своем заявлении Азербайджан утверждает, в частности, что политика и практика антиазербайджанской дискриминации со стороны Армении «имела целью и следствием аннулирование и ущемление прав человека и основных свобод азербайджанцев в нарушение статей 2, 3, 4, 5, 6 и 7 [Конвенции]». Азербайджан добавил, что «попытки сторон провести переговоры по урегулированию претензий Азербайджана ... зашли в тупик». Поэтому Азербайджан обратился в Суд с

просьбой «привлечь Армению к ответственности за ее нарушения» Конвенции и «возместить ущерб, нанесенный таким образом Азербайджану и его народу».

160. В обоснование юрисдикции Суда Азербайджан ссылается на пункт 1 статьи 36 Статута Суда и на статью 22 Конвенции, участниками которой являются оба государства.

161. Заявление сопровождалось просьбой об указании временных мер «для принуждения Армении к соблюдению своих международных обязательств по [Конвенции] и защиты азербайджанцев от непоправимого вреда, причиненного продолжающимся поведением Армении», до разрешения Судом этого дела по существу.

162. 7 декабря 2021 года после открытых слушаний Суд вынес постановление по этой просьбе, указав, что в соответствии с Международной конвенцией о ликвидации всех форм расовой дискриминации Армения обязана принять все необходимые меры для предотвращения случаев разжигания и поощрения расовой ненависти, в том числе со стороны находящихся на ее территории организаций и частных лиц, против лиц азербайджанского национального или этнического происхождения. Суд далее предписал обеим сторонам воздержаться от любых действий, которые могут усугубить или продлить спор или затруднить его урегулирование.

163. В постановлении от 21 января 2022 года Суд определил 23 января 2023 года сроком для подачи меморандума Азербайджаном, а 23 января 2024 года сроком для подачи контрмеморандума Арменией. Меморандум Азербайджана был подан в предписанный срок.

164. 4 января 2023 года Азербайджан подал вторую просьбу об указании временных мер, в которой просил Суд предписать Армении «незамедлительно предпринять все шаги для обеспечения оперативного, безопасного и эффективного разминирования городов, сел и других местностей, куда вернется гражданское население Азербайджана, в Лачинском районе, Кельбаджарском районе и других ранее оккупированных районах Азербайджана» и «незамедлительно прекратить усилия и воздерживаться от любых дальнейших усилий по установке наземных мин и мин-ловушек, спонсированию их установки и содействию ей в районах, в которые будет возвращаться азербайджанское гражданское население на территории Азербайджана, включая, в том числе, использование в этих целях Лачинского коридора».

165. 22 февраля 2023 года Суд вынес постановление по данной просьбе об указании временных мер. Резолютивная часть этого постановления гласит:

> «По этим основаниям
>
> Суд
>
> единогласно
>
> отклоняет просьбу об указании временных мер, представленную Азербайджанской Республикой 4 января 2023 года».

166. 21 апреля 2023 года Армения выдвинула предварительные возражения против юрисдикции Суда и приемлемости заявления. В постановлении от 25 апреля 2023 года Председатель Суда определил 21 августа 2023 года сроком, к которому Азербайджан может представить письменное изложение своих замечаний и позиций относительно этих предварительных возражений.

14. *Утверждения о геноциде на основании Конвенции о предупреждении преступления геноцида и наказании за него (Украина против Российской Федерации, со вступлением в дело 32 государств)*

167. 26 февраля 2022 года Украина подала заявление о возбуждении дела против Российской Федерации относительно «спора... связанного с толкованием, применением и выполнением Конвенции 1948 года о предупреждении преступления геноцида и наказании за него».

168. Украина утверждала, в частности, что «Российская Федерация ложно заявила, что акты геноцида имели место в Луганской и Донецкой областях Украины, и на этом основании признала так называемые “Донецкую народную республику” и “Луганскую народную республику”, а затем объявила и начала “специальную военную операцию” против Украины». Украина «категорически» отрицала, что такие акты геноцида имели место, и заявила, что подала заявление, «чтобы доказать, что Россия не имела законных оснований предпринимать действия в Украине и против Украины с целью предотвращения любого предполагаемого геноцида и наказания за него». Как также утверждала в своем заявлении Украина, «вероятно, что Россия планирует акты геноцида в Украине», и Российская Федерация «намеренно убивает представителей украинской национальности и наносит им серьезные увечья — actus reus геноцида по статье II Конвенции», сопровождая это риторикой, которая, по мнению Украины, свидетельствует о направленных на геноцид намерениях.

169. В обоснование юрисдикции Суда Украина сослалась на пункт 1 статьи 36 Статута Суда и на статью IX Конвенции, участниками которой являются оба государства.

170. Заявление Украины сопровождалось просьбой об указании временных мер.

171. 16 марта 2022 года, после открытых слушаний, Суд вынес постановление по этой просьбе. В этом постановлении Суд предписал Российской Федерации немедленно приостановить военные операции, начатые ею 24 февраля 2022 года на территории Украины, и обеспечить, чтобы любые военные или нерегулярные вооруженные формирования, которые могут находиться под ее руководством или пользоваться ее поддержкой, а также любые организации и лица, которые могут находиться под ее контролем или руководством, не предпринимали никаких шагов в поддержку этих военных операций. Суд далее предписал обеим сторонам воздержаться от любых действий, которые могут усугубить или продлить спор в Суде или затруднить его урегулирование.

172. В постановлении от 23 марта 2022 года Суд определил 23 сентября того же года сроком для подачи меморандума Украиной, а 23 марта 2023 года — сроком для подачи контрмеморандума Российской Федерацией. Меморандум Украины был подан 1 июля 2022 года.

173. 3 октября 2022 года Российская Федерация выдвинула предварительные возражения против юрисдикции Суда и приемлемости заявления.

174. В постановлении от 7 октября 2022 года Суд определил 3 февраля 2023 года сроком, до которого Украина может представить письменное изложение своих замечаний и позиций относительно предварительных возражений, выдвинутых Российской Федерацией. Украина подала свое заявление в предписанный срок.

175. Письмами от 31 октября 2022 года Суд проинформировал государства — участники Конвенции о том, что, принимая во внимание количество деклараций о вступлении в дело, он счел, что если любое государство, намеревающееся воспользоваться правом на вступление в дело, предоставленным ему статьей 63

Статута Суда, подаст свою декларацию не позднее 15 декабря 2022 года, то это будет содействовать интересам надлежащего отправления правосудия и процессуальной эффективности.

176. В период с 21 июля по 15 декабря 2022 года 33 государства подали в Секретариат декларации о вступлении в дело в соответствии с пунктом 2 статьи 63 Статута Суда.

177. В связи с тем, что Российская Федерация представила возражения против приемлемости всех деклараций о вступлении в дело, Суд в соответствии с пунктом 2 статьи 84 своего Регламента должен был заслушать стороны и государства, желающие вступить в дело, по вопросу о приемлемости деклараций о вступлении в дело и решил сделать это в рамках письменной процедуры. Суд установил 13 февраля 2023 года в качестве срока, в течение которого государства, желающие вступить в дело, могут представить свои письменные замечания относительно приемлемости их деклараций, а 13 марта 2023 года — в качестве срока, в течение которого Украина и Российская Федерация могут представить свои письменные замечания по ним. Впоследствии срок представления сторонами письменных замечаний по вопросу о приемлемости деклараций о вступлении в дело был продлен до 24 марта 2023 года. Письменные замечания государств, желающих вступить в дело, и сторон были поданы в предписанные сроки.

178. Постановлением от 5 июня 2023 года Суд принял решение о приемлемости деклараций о вступлении в дело в соответствии со статьей 63 Статута. Резолютивная часть этого постановления гласит:

«По этим основаниям

Суд

1) четырнадцатью голосами против одного

постановляет, что декларации о вступлении в дело по статье 63 Статута, представленные Австралией, Австрийской Республикой, Королевством Бельгия, Республикой Болгария, Федеративной Республикой Германия, Греческой Республикой, Королевством Дания, Ирландией, Канадой, Республикой Кипр, Королевством Нидерландов, Финляндской Республикой, Французской Республикой, Республикой Хорватия, Чешской Республикой, Эстонской Республикой, Итальянской Республикой, Королевством Испания, Латвийской Республикой, Литовской Республикой, Княжеством Лихтенштейн, Великим Герцогством Люксембург, Республикой Мальта, Новой Зеландией, Королевством Норвегия, Республикой Польша, Португальской Республикой, Румынией, Словацкой Республикой, Республикой Словения, Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии и Королевством Швеция, являются приемлемыми на стадии предварительных возражений в рамках разбирательства постольку, поскольку декларации касаются толкования статьи IX и других положений Конвенции о предупреждении преступления геноцида и наказании за него, которые имеют отношение к определению юрисдикции Суда;

за: исполняющий обязанности Председателя Беннуна; Председатель Донохью; Вице-председатель Геворгян; судьи Томка, Абраам, Юсуф, Себутинде, Бхандари, Салам, Ивасава, Нольте, Чарлзуорт, Брант; судья ad hoc Доде;

против: судья Сюэ;

2) единогласно

постановляет, что декларация о вступлении в дело, представленная в соответствии со статьей 63 Статута Соединенными Штатами Америки, является неприемлемой постольку, поскольку она касается стадии предварительных возражений в рамках разбирательства;

3) четырнадцатью голосами против одного

устанавливает 5 июля 2023 года крайним сроком подачи государствами, чьи декларации о вступлении в дело были признаны приемлемыми на стадии предварительных возражений в рамках разбирательства, письменных замечаний, предусматриваемых в пункте 1 статьи 86 Регламента Суда.

за: исполняющий обязанности Председателя Беннуна; Председатель Донохью; Вице-председатель Геворгян; судьи Томка, Абраам, Юсуф, Себутинде, Бхандари, Салам, Ивасава, Нольте, Чарлзуорт, Брант; судья ad hoc Доде;

против: судья Сюэ».

179. Несколько государств, чьи декларации о вступлении в дело были признаны приемлемыми на стадии предварительных возражений в рамках разбирательства, подали свои письменные замечания, предусмотренные в пункте 1 статьи 86 Регламента Суда, в предписанный срок.

15. *Вопросы, касающиеся юрисдикционных иммунитетов государства и принудительных мер в отношении принадлежащего государству имущества (Германия против Италии)*

180. 29 апреля 2022 года Германия подала заявление о возбуждении дела против Италии за якобы несоблюдение ее юрисдикционного иммунитета как суверенного государства.

181. В своем заявлении Германия напомнила, что 3 февраля 2012 года Суд вынес свое решение по вопросу о юрисдикционном иммунитете в деле «Юрисдикционные иммунитеты государства (Германия против Италии, со вступлением в дело Греции)». Германия указала, что, «несмотря на заключения [в этом решении], внутренние суды Италии с 2012 года приняли к рассмотрению значительное количество новых исков против Германии в нарушение суверенного иммунитета Германии». Германия, в частности, ссылается на решение № 238/2014 от 22 октября 2014 года Конституционного Суда Италии, в котором последний «признал обязанность итальянского судьи ... выполнить постановление [Международного Суда] от 3 февраля 2012 года», но тем не менее «подчинил эту же обязанность “фундаментальному принципу судебной защиты основных прав” в соответствии с конституционным правом Италии, который он истолковал как позволяющий подавать против суверенных государств индивидуальные иски жертв военных преступлений и преступлений против человечности». Германия утверждала, что решение № 238/2014 Конституционного Суда Италии, «принятое в сознательном нарушении международного права и обязанности Италии выполнять решение главного судебного органа Организации Объединенных Наций, имело широкомасштабные последствия». Она добавила, что после вынесения решения «по меньшей мере 25 новых дел было возбуждено против Германии [в итальянских судах]» и что «по меньшей мере в 15 процессах итальянские национальные суды ... рассмотрели и приняли решение по искам против Германии в связи с поведением Германского рейха во время Второй мировой войны».

182. В качестве основания для юрисдикции Суда Германия сослалась на пункт 1 статьи 36 Статута Суда и статью 1 Европейской конвенции о мирном урегулировании споров от 29 апреля 1957 года.

183. Заявление Германии сопровождалось просьбой об указании временных мер. Слушания по этой просьбе были назначены на 9 мая 2022 года.

184. Письмом от 4 мая 2022 года Германия сообщила Суду, что после недавних судебных изменений в Италии и обсуждений между представителями обеих сторон, состоявшихся в период со 2 по 4 мая 2022 года, «Германия отзывает свою просьбу об указании временных мер». В письме, в частности, говорилось о принятии декрета № 36 от 30 апреля 2022 года, опубликованного в тот же день в «Итальянской газете» и вступившего в силу 1 мая 2022 года. В письме говорилось, что Германия поняла из декрета, что «итальянское законодательство требует от итальянских судов отменить ранее принятые меры принудительного исполнения и что никакие дальнейшие принудительные меры [не будут] приниматься итальянскими судами в отношении германской собственности, используемой в государственных некоммерческих целях, находящейся на итальянской территории». В письме также говорилось, что «Германия согласна с Италией в том, что декрет ... касается основной озабоченности», выраженной в просьбе об указании временных мер, поданной Германией.

185. Постановлением от 10 мая 2022 года Председатель Суда занес в протокол отзыв Германией своей просьбы об указании временных мер.

186. В постановлении от 10 июня 2022 года Суд определил 12 июня 2023 года сроком для подачи меморандума Германией, а 12 июня 2024 года сроком для подачи контрмеморандума Италией. Постановлением от 30 мая 2023 года эти сроки были продлены до 12 января 2024 года и 12 августа 2025 года соответственно.

16. *Ходатайство о возврате имущества, конфискованного в ходе уголовного судопроизводства (Экваториальная Гвинея против Франции)*

187. 29 сентября 2022 года Экваториальная Гвинея возбудила дело против Франции в связи со спором, касающимся предполагаемого нарушения Францией своих обязательств по Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции от 31 октября 2003 года на том основании, что Франция не вернула Экваториальной Гвинее имущество, представляющее собой доход от совершенного против нее правонарушения, состоящего в незаконном присвоении государственных средств, включая недвижимое имущество, фактическим и законным владельцем которого она являлась до его конфискации Францией, и что Франция не оказала Экваториальной Гвинее содействия и помощи, необходимых для возвращения ей такого имущества. В качестве основания для юрисдикции Суда заявитель ссылается на пункт 1 статьи 36 Статута Суда и статью 66 Конвенции против коррупции.

188. В своем заявлении Экваториальная Гвинея указала, что 15 сентября 2011 года она приобрела у Теодоро Нгемы Обианга Манге все акции пяти швейцарских компаний, одна из которых владеет всем акционерным капиталом двух французских компаний, в том числе «Сосьете дю 42 авеню Фош», управлявшую зданием, расположенным по тому же адресу в Париже. Далее Экваториальная Гвинея утверждала, что 28 июля 2021 года Кассационный суд Франции оставил в силе приговор, вынесенный Теодоро Нгеме Обиангу Манге по обвинению в отмывании доходов от незаконного присвоения государственных средств, неправомерном использовании корпоративных активов и злоупотреблении доверием, а также оставил в силе решение о конфискации здания, имущества, на

которое был наложен арест, и другого движимого имущества. Экваториальная Гвинея заявила, что на основании Конвенции против коррупции она направила ходатайства о возвращении некоторых активов, соответствующих имуществу, конфискованному Францией, на которые та не отреагировала. Экваториальная Гвинея добавила, что 29 июля 2022 года Франция объявила «о предстоящем выставлении на продажу объекта недвижимости, возврата которого требует Экваториальная Гвинея, а именно здания, расположенного по адресу 40–42 авеню Фош в Париже».

189. Заявление сопровождалось просьбой об указании временных мер, которые, по мнению заявителя, «необходимы для защиты его права на возвращение здания, расположенного по адресу 40–42 авеню Фош». По мнению заявителя, существовал «непосредственный риск нанесения непоправимого ущерба [этому] праву», поскольку «процедура конкурсных торгов и продажа здания сделают невозможным возврат этого имущества». Слушания по этой просьбе были назначены на 2 ноября 2022 года.

190. В письме, переданном в Секретариат в виде вербальной ноты от 19 октября 2022 года, представитель Экваториальной Гвинеи сообщил Суду, что его правительство решило отозвать свою просьбу об указании временных мер.

191. Постановлением от 21 октября 2022 года Председатель Суда занес в протокол отзыв Экваториальной Гвинеей своей просьбы об указании временных мер.

192. В постановлении от 15 декабря 2022 года Суд определил 17 июля 2023 года сроком для подачи меморандума Экваториальной Гвинеей, а 19 февраля 2024 года — сроком для подачи контрмеморандума Францией. Меморандум Экваториальной Гвинеи был подан в предписанный срок.

17. *Суверенитет над Саподилла-Кис (Белиз против Гондураса)*

193. 16 ноября 2022 года Белиз возбудил дело против Гондураса в связи со спором о суверенитете над Саподилла-Кис, которые он описывает как группу островов, расположенных в Гондурасском заливе у южной оконечности Белизского барьерного рифа.

194. В своем заявлении Белиз указал, что с начала XIX века Саподилла-Кис входили в состав территории Белиза, сначала как часть поселения Белиз, затем как колония Британского Гондураса, а с 1981 года как часть независимого государства Белиз. Заявитель утверждал, что «согласно международному праву Белиз имеет суверенитет над Саподилла-Кис» и что «притязание Гондураса на Саподилла-Кис, сформулированное в его Конституции 1982 года и остающееся в силе как вопрос внутреннего права Гондураса, [не имеет] оснований в международном праве».

195. Белиз обратился в Суд с просьбой «объявить в судебном порядке в отношении Белиза и Гондураса, что Белиз обладает суверенитетом над Саподилла-Кис». В обоснование юрисдикции Суда заявитель сослался на статью XXXI Американского договора о тихоокеанском урегулировании (Боготский пакт) от 30 апреля 1948 года и пункт 1 статьи 36 Статута Суда.

196. Постановлением от 2 февраля 2023 года Суд определил 2 мая 2023 года сроком для подачи меморандума Белиза, а 4 декабря того же года — сроком для подачи контрмеморандума Гондураса. Меморандум Белиза был подан в предписанный срок.

18. *Применение Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания (Канада и Нидерланды против Сирийской Арабской Республики)*

197. 8 июня 2023 года Канада и Королевство Нидерландов подали совместное заявление о возбуждении дела против Сирийской Арабской Республики в связи с предполагаемыми нарушениями Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания. В своем заявлении Канада и Королевство Нидерландов утверждали, что «Сирия совершила бесчисленные нарушения международного права, начиная, по меньшей мере, с 2011 года, с жестокого подавления гражданских демонстраций, и продолжая по мере того, как ситуация в Сирии перерастала в затяжной вооруженный конфликт». По мнению заявителей, «эти нарушения включают применение пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания... в том числе ужасающее обращение с задержанными, бесчеловечные условия содержания в местах лишения свободы, насильственные исчезновения, применение сексуального и гендерного насилия, а также насилие в отношении детей». Заявители утверждают, что нарушения, за которые несет ответственность Сирия, включают также применение химического оружия. В обоснование юрисдикции Суда заявители сослались на пункт 1 статьи 30 Конвенции против пыток и пункт 1 статьи 36 Статута Суда.

198. Заявление сопровождалось просьбой об указании временных мер «для сохранения и защиты прав, причитающихся [Канаде и Королевству Нидерландов] по Конвенции против пыток, которые Сирия продолжает нарушать, и защиты жизни и физической и психологической неприкосновенности лиц в Сирии, которые в настоящее время подвергаются или рискуют быть подвергнутыми пыткам и другим жестоким, бесчеловечным или унижающим достоинство видам обращения и наказания».

199. Открытые слушания по просьбе об указании временных мер, начало которых было запланировано на 19 июля 2023 года, были перенесены на 10 октября 2023 года.

19. *Предполагаемые нарушения иммунитетов государства (Исламская Республика Иран против Канады)*

200. 27 июня 2023 года Исламская Республика Иран подала заявление о возбуждении дела против Канады в связи с предполагаемыми нарушениями иммунитетов государства.

201. В своем заявлении Исламская Республика Иран утверждала, что с 2012 года Канада приняла и осуществила ряд законодательных, исполнительных и судебных мер, направленных против Исламской Республики Иран и ее имущества. По мнению Исламской Республики Иран, эти меры «отменили иммунитеты, на которые Иран имел право, как юрисдикционный иммунитет, так и иммунитет от принудительных мер». Таким образом, Исламская Республика Иран просила Суд, в частности, объявить в судебном порядке, что, не соблюдая иммунитеты Исламской Республики Иран и ее собственности, Канада нарушила свои международные обязательства перед Исламской Республикой Иран, в том числе разрешив подачу исков против Исламской Республики Иран за предполагаемую поддержку терроризма, признав или приведя в исполнение в Канаде иностранные судебные решения, вынесенные против Исламской Республики Иран за предполагаемую поддержку терроризма, а также разрешив и приняв досудебные и послесудебные принудительные меры в отношении собственности Исламской Республики Иран.

202. Исламская Республика Иран пытается обосновать юрисдикцию Суда пунктом 2 статьи 36 и пунктом 1 статьи 40 Статута Суда, а также статьей 38 Регламента Суда.

20. *Воздушный инцидент от 8 января 2020 года (Канада, Швеция, Украина и Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии против Исламской Республики Иран)*

203. 4 июля 2023 года Канада, Королевство Швеция, Украина и Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии подали совместное заявление о возбуждении дела против Исламской Республики Иран в связи со спором по Конвенции о борьбе с незаконными актами, направленными против безопасности гражданской авиации, подписанной в Монреале 23 сентября 1971 года («Монреальская конвенция»).

204. В своей заявке Канада, Швеция, Украина и Соединенное Королевство утверждали, что Исламская Республика Иран нарушила ряд обязательств по Монреальской конвенции в результате того, что 8 января 2020 года военнослужащие Корпуса стражей исламской революции Исламской Республики Иран сбили находившийся в эксплуатации гражданский самолет Международных авиалиний Украины, выполнявший рейс PS752. В результате катастрофы погибли все 176 пассажиров и членов экипажа, находившихся на борту самолета, многие из которых были гражданами и жителями государств-заявителей.

205. По мнению заявителей, Исламская Республика Иран не приняла всех практически возможных мер для предотвращения незаконного и преднамеренного совершения преступления, описанного в статье 1 Монреальской конвенции, включая уничтожение борта, выполнявшего рейс PS752, и впоследствии не провела беспристрастного, прозрачного и справедливого уголовного расследования и преследования в соответствии с нормами международного права. По мнению заявителей, эти и другие действия и бездействия Исламской Республики Иран нарушают требования Монреальской конвенции.

206. Канада, Швеция, Украина и Соединенное Королевство пытаются обосновать юрисдикцию Суда пунктом 1 статьи 36 Статута Суда и пунктом 1 статьи 14 Монреальской конвенции.

B. Консультативное производство в отчетный период

1. *Правовые последствия политики и действий Израиля на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим*

207. 30 декабря 2022 года Генеральная Ассамблея приняла резолюцию 77/247 о «затрагивающих права человека действиях Израиля в отношении палестинского народа на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим», в которой, ссылаясь на статью 96 Устава Организации Объединенных Наций и статью 65 Статута Суда, просила Суд вынести консультативное заключение:

> «с учетом норм и принципов международного права, включая Устав Организации Объединенных Наций, международное гуманитарное право, международное право прав человека, соответствующие резолюции Совета Безопасности, Генеральной Ассамблеи и Совета по правам человека и консультативное заключение Суда от 9 июля 2004 года, по следующим вопросам:

a) каковы правовые последствия продолжающегося нарушения Израилем права палестинского народа на самоопределение, его длительной оккупации, заселения и аннексии палестинской территории, оккупируемой с 1967 года, включая меры, направленные на изменение демографического состава, характера и статуса Священного города Иерусалима, и принятия им соответствующего дискриминационного законодательства и мер?

b) Как политика и действия Израиля, о которых говорится в пункте 18 a) выше, влияют на правовой статус оккупации и каковы правовые последствия этого статуса для всех государств и Организации Объединенных Наций?»

208. Просьба о консультативном заключении была передана Суду Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций письмом от 17 января 2023 года. Письмами от 19 января 2023 года Секретарь сообщил о заявлении, содержащем просьбу о консультативном заключении, всем государствам, имеющим право доступа к Суду, в соответствии с пунктом 1 статьи 66 Статута.

209. Постановлением от 3 февраля 2023 года Суд распорядился, что Организация Объединенных Наций и ее государства-члены, а также Государство Палестина, имеющее статус государства-наблюдателя, вероятно, смогут представить информацию по вопросам, переданным Суду для вынесения консультативного заключения. Суд установил 25 июля 2023 года в качестве срока, в течение которого в соответствии с пунктом 2 статьи 66 Статута Суду могут быть представлены письменные заявления по этим вопросам, а 25 октября 2023 года — в качестве срока, в течение которого государства и организации, представившие письменные заявления, могут представить письменные комментарии к письменным заявлениям, сделанным другими государствами или организациями, в соответствии с пунктом 4 статьи 66 Статута.

210. В соответствии со статьей 66 своего Статута Суд впоследствии разрешил Лиге арабских государств, Организации исламского сотрудничества и Африканскому союзу, по их просьбе, участвовать в разбирательстве путем представления письменных заявлений по вопросам, переданным на рассмотрение Суда, и письменных комментариев к любым письменным заявлениям, сделанным государствами или другими организациями, в сроки, установленные Судом в его постановлении от 3 февраля 2023 года.

2. *Обязательства государств в отношении изменения климата*

211. 29 марта 2023 года Генеральная Ассамблея Организации Объединенных Наций приняла резолюцию 77/276, в которой, ссылаясь на статью 96 Устава Организации Объединенных Наций и статью 65 Статута Суда, просила Суд дать консультативное заключение по следующим вопросам:

«Исходя, в частности, из Устава Организации Объединенных Наций, Международного пакта о гражданских и политических правах, Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах, Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата, Парижского соглашения, Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву, обязанности проявлять должную осмотрительность, прав, признаваемых во Всеобщей декларации прав человека, принципа предотвращения значительного вреда окружающей среде и обязанности защищать и сохранять морскую среду,

a) каковы международно-правовые обязательства государств по обеспечению защиты климатической системы и других компонентов окружающей среды от антропогенных выбросов парниковых газов в интересах государств и в интересах нынешнего и будущих поколений;

b) какие правовые последствия вытекают из этих обязательств для государств, если они своими действиями или своим бездействием причинили значительный ущерб климатической системе и другим компонентам окружающей среды, по отношению к: i) государствам, включая, в частности, малые островные развивающиеся государства, которые в силу своих географических обстоятельств и уровня развития страдают от неблагоприятных последствий изменения климата, специфически ими затрагиваются либо особенно к ним уязвимы; ii) народам и людям нынешнего и будущих поколений, затрагиваемым неблагоприятными последствиями изменения климата?».

212. Просьба о консультативном заключении была передана Суду Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций письмом от 12 апреля 2023 года. Письмами от 17 апреля 2023 года заместитель Секретаря сообщил о заявлении, содержащем просьбу о консультативном заключении, всем государствам, имеющим право доступа к Суду, в соответствии с пунктом 1 статьи 66 Статута.

213. Постановлением от 20 апреля 2023 года Председатель Суда в соответствии с пунктом 1 статьи 66 Статута Суда постановил, что Организация Объединенных Наций и ее государства-члены, вероятно, смогут представить информацию по вопросам, переданным Суду для вынесения консультативного заключения, и установил 20 октября 2023 года сроком, в течение которого Суду могут быть представлены письменные заявления по этим вопросам в соответствии с пунктом 2 статьи 66 Статута, а 22 января 2024 года — сроком, в течение которого государства и организации, представившие письменные заявления, могут представить письменные комментарии к письменным заявлениям, сделанным другими государствами или организациями, в соответствии с пунктом 4 статьи 66 Статута.

214. В соответствии со статьей 66 своего Статута Суд впоследствии разрешил Международному союзу охраны природы, Комиссии малых островных государств по изменению климата и международному праву, Европейскому союзу и Африканскому союзу, по их просьбе, участвовать в разбирательстве путем представления письменных заявлений по вопросам, переданным на рассмотрение Суда, и письменных комментариев к любым письменным заявлениям, сделанным государствами или другими организациями, в сроки, установленные постановлением от 20 апреля 2023 года.

Глава VI

Информация о просветительских мероприятиях и посещениях Суда

215. Суд старается обеспечивать, чтобы его работа и деятельность были понятны и максимально широко обнародовались, используя для этого свои публичные выступления, встречи с высокопоставленными должностными лицами, презентации, мультимедийные платформы, свой веб-сайт, социальные сети и различные просветительские инициативы и сотрудничество с Секретариатом Организации Объединенных Наций.

1. Заявления Председателя Суда

216. За отчетный период Председатель Суда выступила с рядом речей, посвященных различным аспектам работы Суда. В частности, в своем выступлении на семьдесят седьмой сессии Генеральной Ассамблеи 27 октября 2022 года Председатель представила обзор деятельности Суда в период с 1 августа 2021 года по 31 июля 2022 года. На следующий день она выступила в Шестом комитете Генеральной Ассамблеи с докладом «Взгляд на Международный Суд изнутри». 12 января 2023 года Председатель выступила с речью на знаковом мероприятии Совета Безопасности по теме «Поощрение и укрепление верховенства права в поддержании международного мира и безопасности: верховенство права в отношениях между государствами». 18 июля 2023 года Председатель выступила в Комиссии международного права. Полные тексты этих выступлений можно найти на веб-сайте Суда в разделе “The Court”, далее — “Statements by the President”.

2. Посещения Суда

217. В период с августа 2022 года по июль 2023 года Суд также принял ряд высокопоставленных посетителей в месте его пребывания — во Дворце мира. В ходе этих визитов члены Суда и сотрудники Секретариата обменялись мнениями со своими гостями о роли и деятельности Суда и его значении в обеспечении мира и справедливости. За отчетный период Суд принял следующих высокопоставленных лиц: 24 ноября 2022 года — Абдельлатиф Вахби, министр юстиции Марокко; 5 декабря 2022 года — Рияд аль-Малики, министр иностранных дел Государства Палестина; 19 января 2022 года — Кристина Коккинакис, заместитель управляющего директора по глобальным вопросам и директор по вопросам ценностей и многосторонних отношений Европейской внешнеполитической службы; 22 февраля 2023 года — Салли Лангриш, генеральный директор по правовым вопросам Министерства иностранных дел, по делам Содружества и развития Соединенного Королевства; 2 марта 2023 года — Франк Вервинд, министр по вопросам правовой защиты Королевства Нидерландов; 22 марта 2023 года — Родриго Чавес Роблес, президент Республики Коста-Рика; 14 апреля 2023 года — Банколе Адеойе, Комиссар по политическим вопросам и вопросам мира и безопасности Комиссии Африканского союза; 20 апреля 2023 года — Инесе Либиня-Эгнере, министр юстиции Латвийской Республики; 21 апреля 2023 года — Вера Йоурова, заместитель Председателя Европейской комиссии по вопросам ценностей и прозрачности; и 24 мая 2023 года — Марио Букаро Флорес, министр иностранных дел Республики Гватемала.

3. Просветительские мероприятия и презентации

218. Председатель, другие члены Суда, Секретарь и различные сотрудники Секретариата также регулярно устраивают в Гааге и за пределами Королевства Нидерландов презентации, посвященные функционированию, процедурам и судебной практике Суда. Такие презентации позволяют дипломатам, исследователям, представителям судебных властей, учащимся, представителям СМИ и широкой общественности получить более полное представление о роли и деятельности Суда.

219. В отчетный период эти мероприятия включали: 15 сентября 2022 года — брифинг Секретаря для послов, базирующихся в Гааге, о работе Суда; 26 октября 2022 года — участие Секретаря в параллельном мероприятии на семьдесят седьмой сессии Генеральной Ассамблеи в рамках Недели международного права, организованном Гаагской академией международного права, на тему «Институты Дворца мира как ключевые современные субъекты международного права»; 14 декабря 2022 года — брифинг Секретаря для группы юрисконсультов посольств государств — членов Европейского союза, посвященный работе Суда; 28 марта 2023 года — рабочий визит для франкоязычных журналистов, организованный совместно с Министерством иностранных дел Королевства Нидерландов; 23 мая 2023 года — участие Председателя, членов Суда и Секретаря в памятном мероприятии в честь судьи Кансаду Триндади, организованном в сотрудничестве с Гаагской академией международного права; и, наконец, 5 июня 2023 года — прием Председателем, членами Суда и заместителем Секретаря делегации председателей Верховных судов и судей из 10 африканских стран, организованный в сотрудничестве с Министерством иностранных дел Королевства Нидерландов и муниципалитетом Гааги.

4. Фильм о Суде

220. В 2021 году Суд запустил новый институциональный фильм, в котором подчеркивалось сохраняющееся влияние, актуальность и важность Суда в современном мире. Фильм знакомит зрителей с миссией Суда, объясняя его роль, состав и функционирование, а также подчеркивает его вклад в мирное разрешение международных правовых споров. В нем также затрагивается вопрос о том, как Суд смог адаптировать свои методы работы к изменяющимся обстоятельствам и о новых вызовах и тенденциях, которые могут возникнуть в будущем. Фильм доступен на английском и французском языках, и его можно посмотреть на веб-сайте Суда, на Интернет-ТВ ООН и на канале Суда в YouTube.

5. Онлайновые ресурсы и сервисы

221. Веб-сайт Суда содержит все материалы судебной практики Суда и его предшественницы (Постоянная Палата Международного Суда) и служит первоисточником информации для государств и международных организаций, желающих воспользоваться процедурами, открытыми для них в Суде. Он также содержит электронные версии документов, связанных с делами, представленных сторонами спорных дел и государствами и организациями, участвующими в консультативных производствах, пресс-релизов, резюме решений Суда и основных документов, публикаций и мультимедийных материалов Суда. Электронные версии пресс-релизов Суда и резюме его решений регулярно рассылаются по списку рассылки, в том числе посольствам, юристам, университетам, журналистам и другим заинтересованным учреждениям и лицам по всему миру.

222. Как и прежде, Суд продолжает обеспечивать полную веб-трансляцию (прямую и в записи) его открытых судебных заседаний на своем веб-сайте; зрители могут следить за разбирательствами на том языке, на котором они реально

происходят, или в их устном переводе на другой официальный язык Суда. Эти веб-трансляции заседаний осуществляются также по Интернет-ТВ ООН.

223. Стремясь повысить заметность своей работы, Суд продолжает непрерывно развивать и усиливать свое присутствие в социальных сетях, ведя и регулярно обновляя свои аккаунты в LinkedIn, Twitter и YouTube, а также приложение “CIJ-ICJ”.

6. Музей

224. Сочетая в себе архивные материалы, произведения искусства и аудиовизуальные презентации, музей Международного Суда позволяет проследить основные этапы формирования Суда и его роли в мирном разрешении международных споров. Экспозиция обеспечивает детальное вводное знакомство с ролью и деятельностью Организации Объединенных Наций и Суда, который продолжает работу своей предшественницы — Постоянной Палаты Международного Суда.

225. После снятия ограничений в связи с COVID-19 во второй половине 2022 года музей вновь регулярно используется членами Суда и определенными сотрудниками Секретариата для приема групп посетителей и устроения презентаций о роли и работе Суда.

7. Сотрудничество с Секретариатом Организации Объединенных Наций в области общественной информации

226. В течение отчетного периода Департамент информации Суда продолжал укреплять сотрудничество с Департаментом глобальных коммуникаций Секретариата.

227. Департамент информации регулярно снабжает соответствующие службы в Нью-Йорке готовой к опубликованию информацией о деятельности Суда, включая его календарь открытых слушаний, объявления о вынесении распоряжений, краткие изложения решений и постановлений Суда, а также справочные сведения. Эта информация используется Пресс-секретарем Генерального секретаря на ежедневных брифингах, в пресс-релизах, которые выходят по итогам этих брифингов, в Журнале Организации Объединенных Наций, на веб-странице “The Week Ahead at the United Nations” и в постах, публикуемых на платформах социальных сетей, которыми пользуется Организация. Команды, отвечающие за веб-сайт Организации Объединенных Наций и Интернет-ТВ ООН, тоже оказывают существенную поддержку Департаменту информации Суда, распространяя сведения о деятельности Суда и обеспечивая трансляцию (прямую и в записи) открытых слушаний Суда. Департамент информации продолжает сотрудничать с Фото ООН и Библиотекой аудиовизуальных материалов Организации Объединенных Наций в том, что касается фотографических и архивных материалов.

Глава VII
Публикации

228. Публикации Международного Суда распространяются среди правительств всех государств, имеющих право доступа к Суду, международных организаций, а также крупных юридических библиотек мира. Каталог этих публикаций, составляемый на английском и французском языках, размещен на веб-сайте Суда в разделе “Publications”. Во второй половине 2022 года была опубликована пересмотренная и обновленная версия этого каталога.

229. Публикации Суда включают несколько серий. Две из них выходят раз в год: «Сборник решений, консультативных заключений и постановлений» (*Reports of Judgments, Advisory Opinions and Orders (I.C.J. Reports)*) и «Ежегодник» (*C.I.J. Annuaire/I.C.J. Yearbook*), публикуемый в двуязычном формате с 2013/14 года. В отчетный период был опубликован переплетенный том *I.C.J. Reports 2021*, а решения, вынесенные Судом с января по апрель 2022 года, были опубликованы отдельными брошюрами. В 2023 году вышел «Ежегодник» за 2020/21 год, а в первой половине 2024 года выйдет «Ежегодник» за 2021/22 год.

230. Кроме того, Суд публикует двуязычные печатные версии документов (заявлений и специальных соглашений), на основании которых в Суде возбуждаются спорные дела, и любых просьб о консультативных заключениях, которые он получает.

231. Состязательные бумаги и другие документы, представляемые Суду по тому или иному делу, публикуются им после документов, которыми возбуждается дело, в серии «Состязательные бумаги, устные доводы, документы» (Pleadings, Oral Arguments, Documents). Тома этой серии, которые содержат полные тексты состязательных бумаг (включая приложения), а также стенографические отчеты об открытых слушаниях, дают профильным специалистам полную картину аргументов, приводимых сторонами.

232. В серии «Акты и документы, касающиеся организации Суда» (Acts and Documents concerning the Organization of the Court (*I.C.J. Acts and Documents)*) Суд публикует документы, регламентирующие его организацию, функционирование и судебную практику, а также аналитический указатель. Недавно составленная новая (седьмая) редакция этого издания, которая была оформлена Секретариатом самостоятельно для печатания по запросу, включает обновленный Регламент Суда и обновленные Практические директивы Суда. Седьмая редакция доступна в виде двуязычной печатной публикации и в цифровой версии на веб-сайте Суда в разделе “Publications”. Кроме того, на главной странице вебсайта Суда в разделе “Multilingual resources” можно ознакомиться с неофициальными переводами Регламента Суда на другие официальные языки Организации Объединенных Наций.

233. Секретариат издает «Библиографию», в которой перечисляются касающиеся Суда труды и документы, о которых ему становится известно. Выпуски «Библиографии» №№ 1–18 входили в виде главы IX в соответствующий выпуск «Ежегодника» — до выпуска за 1963/64 год включительно. Выпуски «Библиографии» №№ 19–57 ежегодно издавались отдельными брошюрами с 1964 по 2003 год. Начиная с 2004 года ее выпуски оформляются Секретариатом самостоятельно для печатания по запросу в виде многолетних томов.

234. Суд постановил отметить сотую годовщину Статута Постоянной Палаты Международного Суда, принятого 13 декабря 1920 года, переизданием всех решений Постоянной Палаты в знак признания вклада ее судебной практики в развитие международного права. Переиздание, завершенное в отчетный период,

воспроизводит 15 оригинальных томов в том виде, в котором они были опубликованы Постоянной Палатой.

235. В 2022 году было опубликовано специальное иллюстрированное издание “The International Court of Justice: 75 Years in the Service of Peace and Justice” («Международный Суд: 75 лет на службе мира и справедливости») на английском и французском языках, приуроченное к семьдесят пятой годовщине Суда. Подготовленное исключительно силами Секретариата, оно специально предназначено для широкой публики. Каждая короткая глава охватывает различные аспекты деятельности этого учреждения: историю создания Суда, его судей и Секретариата, участников судопроизводства в нем, принципы, регулирующие его судебную деятельность, и вклад, внесенный Судом в определенные области международного права. В период, охватываемый настоящим докладом, электронная книга данного издания была переведена в формат, доступный для слабовидящих и лиц с ограниченными возможностями чтения печатной продукции.

236. В 2022 году также был издан буклет “Official gifts and donations” («Официальные подарки и пожертвования»). В нем содержится обзор подарков и пожертвований, которые государства, судьи и другие лица преподнесли Суду и его предшественнице за последние 100 лет. Электронную версию буклета можно найти на веб-сайте Суда в разделе “Publications”.

237. Суд также выпускает “Handbook” («Справочник»), призванный содействовать более глубокому пониманию его истории, организации, юрисдикции, процедур и практики. В 2019 году вышло новое издание «Справочника» на обоих официальных языках Суда, с которым можно ознакомиться на веб-сайте Суда в разделе “Publications”.

238. Кроме того, Суд выпускает общеознакомительную брошюру в формате «вопросы и ответы», обновленная редакция которой имеется на английском и французском языках, и рассказывающий о Суде буклет на шести официальных языках Организации Объединенных Наций и на голландском языке.

Глава VIII
Финансы Суда

1. Метод покрытия расходов

239. Статья 33 Статута Международного Суда предусматривает, что «Объединенные Нации несут расходы Суда в порядке, определяемом Генеральной Ассамблеей». Поскольку бюджет Суда включается в бюджет Организации Объединенных Наций, государства-члены участвуют в покрытии расходов обеих структур в тех же долях, которые предусматриваются устанавливаемой Ассамблеей шкалой взносов.

2. Составление бюджета

240. В соответствии со статьями 24–28 Инструкций для Секретариата Суда Секретарь готовит предварительный проект бюджета. Этот предварительный проект передается на рассмотрение Бюджетно-административному комитету Суда, а затем на одобрение самому Суду.

241. После одобрения проект бюджета направляется в Секретариат Организации Объединенных Наций для включения в проект бюджета Организации Объединенных Наций. Затем он рассматривается Консультативным комитетом по административным и бюджетным вопросам, а после этого представляется Пятому комитету Генеральной Ассамблеи. Окончательно он утверждается Ассамблеей на ее пленарных заседаниях, посвященных принятию решений о бюджете Организации.

3. Исполнение бюджета

242. Ответственность за исполнение бюджета несет Секретарь, которому помогает в этом Финансовый отдел. Секретарь обязан обеспечивать надлежащее использование выделенных средств и следить за недопущением расходов, которые не предусмотрены в бюджете. Только Секретарь (или лицо, которому он (она) делегировал соответствующие полномочия) вправе принимать обязательства от имени Суда. В соответствии с распоряжением Суда Секретарь регулярно направляет ведомость счетов Бюджетно-административному комитету Суда.

243. Счета Суда проверяются Комиссией ревизоров, назначаемой Генеральной Ассамблеей.

Бюджет Суда на 2022 год (ассигнования), утвержденный Генеральной Ассамблеей

(В долл. США)

Класс бюджетных расходов	
Члены Суда	
Вознаграждение лиц, не являющихся сотрудниками	7 700 300
Эксперты	69 900
Поездки	24 900
Итого	**7 795 100**
Секретариат	
Должности	14 697 200
Прочие расходы по персоналу	1 645 400

Класс бюджетных расходов	
Представительские расходы	8 800
Консультанты	42 400
Поездки персонала	31 700
Услуги подряда	116 000
Субсидии и взносы	115 100
Итого	**16 656 600**
Вспомогательное обслуживание по программе	
Услуги подряда	1 424 600
Общие оперативные расходы	2 201 100
Принадлежности и материалы	261 300
Мебель и оборудование	210 400
Итого	**4 097 400**
Всего	**28 549 100**

Бюджет Суда на 2023 год (ассигнования), утвержденный Генеральной Ассамблеей

(В долл. США)

Класс бюджетных расходов	
Члены Суда	
Вознаграждение лиц, не являющихся сотрудниками	7 794 700
Эксперты	79 300
Поездки	30 200
Итого	**7 904 200**
Секретариат	
Должности	14 452 200
Прочие расходы по персоналу	1 959 100
Представительские расходы	9 300
Консультанты	44 700
Поездки персонала	38 800
Услуги подряда	133 800
Субсидии и взносы	130 400
Итого	**16 768 300**
Вспомогательное обслуживание по программе	
Услуги подряда	1 589 800
Общие оперативные расходы	2 349 000
Принадлежности и материалы	316 700
Мебель и оборудование	182 900
Итого	**4 438 400**
Всего	**29 110 900**

Глава IX
Пенсионный план и медицинское страхование судей

244. В соответствии с пунктом 7 статьи 32 Статута Суда членам Суда при выходе в отставку полагается пенсия, точные условия которой определяются правилами, установленными Генеральной Ассамблеей. Размер этой пенсии зависит от количества лет службы; для судьи, отработавшего в Суде девять лет, он равен 50 процентам годового чистого базового оклада (без корректива по месту службы) за девять лет службы. Введенные Ассамблеей положения, регулирующие пенсионный план для судей, содержатся в следующих документах: резолюция 38/239 от 20 декабря 1983 года, раздел VIII резолюции 53/214 от 18 декабря 1998 года, резолюция 56/285 от 27 июня 2002 года, раздел III резолюции 59/282 от 13 апреля 2005 года, резолюции 61/262 от 4 апреля 2007 года, 63/259 от 24 декабря 2008 года, 64/261 от 29 марта 2010 года, 65/258 от 24 декабря 2010 года и раздел VI резолюции 71/272 A от 23 декабря 2016 года.

245. В соответствии с просьбой, высказанной Генеральной Ассамблеей в 2010 году в ее резолюции 65/258, Генеральный секретарь в своем докладе Ассамблее в 2011 году (A/66/617) обсудил различные варианты пенсионного пособия, которые можно было бы рассмотреть.

246. После выхода этого документа Председатель Суда направил в 2012 году Председателю Генеральной Ассамблеи письмо, сопровождавшееся пояснительной запиской (A/66/726, приложение), где выражалась глубокая озабоченность Суда по поводу отдельных предложений Генерального секретаря, которые, как было указано, вызывают у Суда опасения за целостность его Статута, за статус его членов и за их право выполнять свои функции в условиях полной независимости (см. также A/67/4).

247. В своем решении 66/556 B Генеральная Ассамблея отложила рассмотрение пункта повестки дня, касающегося пенсионного плана для членов Суда, до своей шестьдесят восьмой сессии, а в решении 68/549 A — до шестьдесят девятой сессии. В своем решении 69/553 A она постановила дополнительно отложить рассмотрение этого пункта и относящихся к нему документов (доклады Генерального секретаря (A/68/188 и A/66/617), соответствующие доклады Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам (A/68/515, A/68/515/Corr.1 и A/66/709) и вышеупомянутое письмо Председателя Суда на имя Председателя Генеральной Ассамблеи) до своей семьдесят первой сессии.

248. В своей резолюции 71/272 Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря представить на рассмотрение Ассамблеи в ходе основной части ее семьдесят четвертой сессии всеобъемлющее предложение относительно вариантов пенсионного плана с учетом, в частности, «целостности Статута Международного Суда и других соответствующих нормативно-правовых положений, универсального характера Суда, принципов независимости и равенства, а также уникального характера состава Суда».

249. В письме от 2 августа 2019 года на имя помощника Генерального секретаря по людским ресурсам Секретарь Суда напомнил об опасениях, выражавшихся Судом в прошлом, и просил принять во внимание позицию Суда и отразить ее в докладе Генерального секретаря.

250. В соответствии с просьбой Генеральной Ассамблеи Генеральный секретарь представил 18 сентября 2019 года свои предложения в своем докладе «Условия службы и вознаграждение должностных лиц, не являющихся сотрудниками Секретариата: члены Международного Суда и Международного остаточного механизма для уголовных трибуналов» (A/74/354). Ассамблея в своем

решении 74/540 B от 13 апреля 2020 года постановила отложить рассмотрение этого доклада до первой части своей возобновленной семьдесят пятой сессии.

251. В своей резолюции 75/253 B от 16 апреля 2021 года Генеральная Ассамблея приняла к сведению доклад Генерального секретаря и одобрила выводы и рекомендации, содержащиеся в соответствующем докладе Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам (A/74/7/Add.20). В той же резолюции Ассамблея постановила сохранить трехлетний цикл для пересмотра условий службы и вознаграждения и просила Генерального секретаря доработать результаты пересмотра пенсионных планов и предлагаемые им варианты и представить доклад по этому вопросу на ее семьдесят седьмой сессии, приняв во внимание определенные соображения.

252. В своей резолюции A/77/263 B Генеральная Ассамблея постановила сохранить нынешний план пенсионного обеспечения судей (раздел III, п. 3). Она также просила Председателя Пятого комитета запросить у Управления по правовым вопросам Секретариата официальное юридическое заключение, «содержащее оценку правовых препятствий, если таковые имеются, для внесения изменений в план пенсионного обеспечения судей Международного Суда... в частности изменений, которые приведут к тому, что судьи будут иметь разные планы пенсионного обеспечения во время работы в Суде, и изменений, которые снизят уровень пенсионных выплат для новых судей, в том числе путем проведения правовой оценки Статута Международного Суда» (раздел III, п. 4). Ассамблея предложила далее Шестому комитету «рассмотреть правовые аспекты этой оценки и рассмотреть возможность вынесения рекомендаций в отношении этой оценки для дальнейшего обсуждения Пятым комитетом» (раздел III, п. 5).

253. Как отмечается в докладе Суда за период с 1 августа 2021 года по 31 июля 2022 года (A/77/4), Суд был обеспокоен долгосрочной жизнеспособностью программы медицинского страхования действующих и вышедших на пенсию сотрудников Суда, особенно с учетом небольшой численности застрахованных и высокой волатильности страховых взносов, уплачиваемых участниками. Рассмотрев различные альтернативы, включая возможность для членов Суда присоединиться к планам медицинского страхования, находящимся в ведении Центральных учреждений Организации Объединенных Наций, с полной оплатой страховых взносов участниками, Суд решил, что члены Суда останутся в компании Cigna в рамках плана медицинского страхования для межправительственных организаций. Сомнения в целесообразности такого решения остаются, и Суд продолжает изучать этот вопрос.

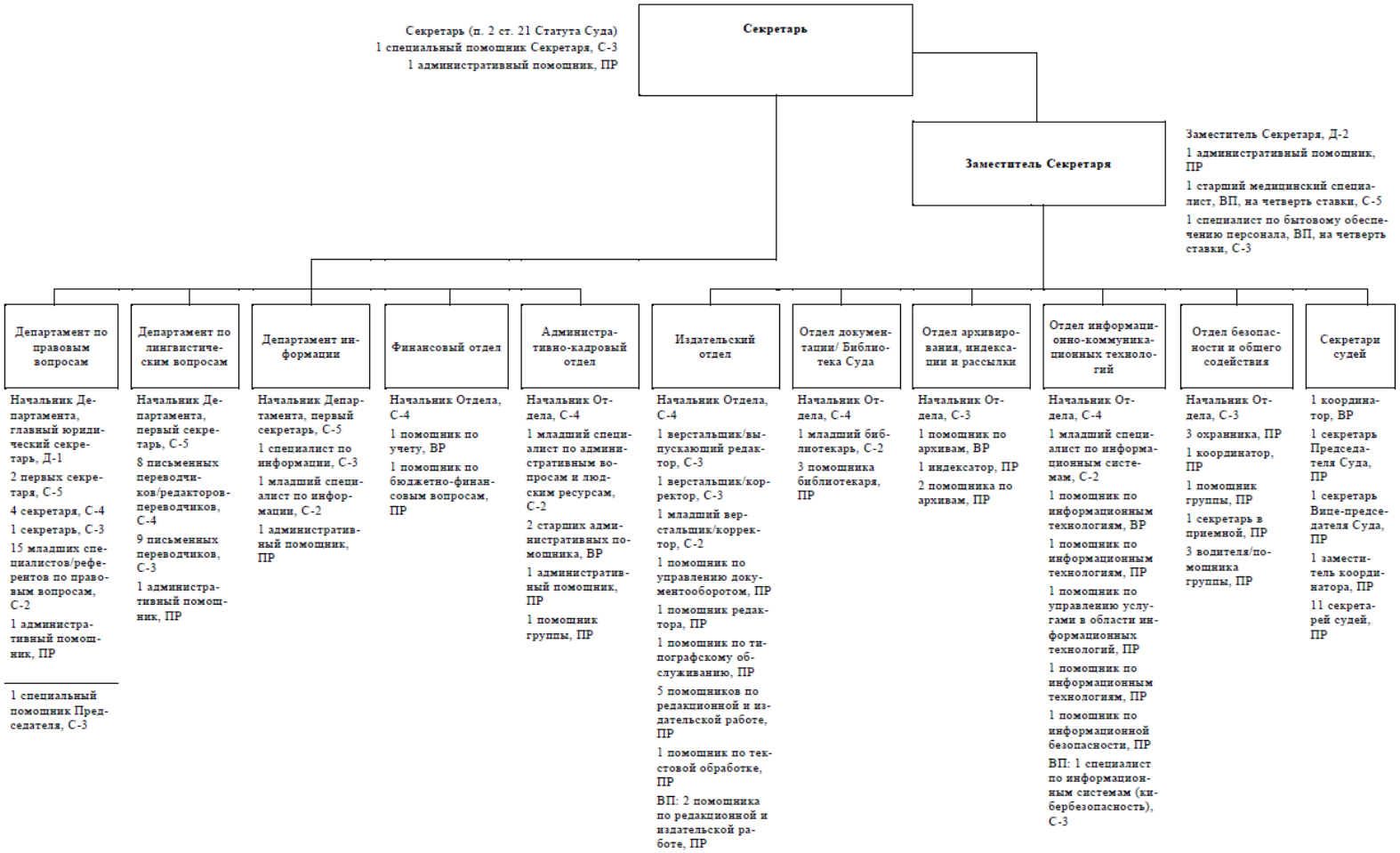
(*Подпись*) Джоан Э. **Донохью**
Председатель Международного Суда

Гаага, 1 августа 2023 года

23-15398 (R) 101023 171023

Приложение

Международный Суд: организационная структура и распределение должностей в Секретариате по состоянию на 31 июля 2023 года



Сокращения: ПР — прочие разряды; ВР — высший разряд; ВП — временный персонал.